

Upute za uporabu i ugradnju Uređaj za hlađenje



Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe **obvezno** pročitajte ove upute za uporabu i ugradnju. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja.

Sadržaj

Sigurnosne napomene i upozorenja	4	Oblikovanje unutrašnjosti	32
Održivost i zaštita okoliša	14	Premještanje police za odlaganje/police za boce	32
Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način	15	Pomicanje djeljive površine za odlaganje	32
Ugradnja	17	Premještanje djeljive površine za odlaganje	32
Pričvršćivanje hladnjaka u ugradbenu nišu	17	Premještanje površine za odlaganje	32
Mjesto postavljanja	17	Mjesto za lim za pečenje	33
Postavljanje Side-by-Side	19	Postavljanje Active AirClean filtra	33
Prozračivanje i odzračivanje	19	Isporučeni pribor	33
Promjena smjera otvaranja vrata	20	Dodatni pribor	34
Zamjena strane otvaranja vrata pretinca za zamrzavanje	20	Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje	35
Priloženi pribor za ugradnju	21	Prije prve uporabe	35
Vodilice za niveliranje	21	Priključivanje uređaja za hlađenje	35
Držač razmaka	21	Uključivanje uređaja za hlađenje	35
Ograničenje kuta otvaranja vrata	21	Isključivanje uređaja za hlađenje	35
Vrata namještaja	22	Odvojeno isključivanje podrumskog pretinca	35
Vodoravni i okomiti razmak fuga	22	Kod duže odsutnosti	36
Težina vrata namještaja	23	Preduvjeti za umrežavanje	36
Dimenzije za ugradnju	24	Prvo umrežavanje	36
Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz	24	Provođenje Scan & Connect	37
Priključci te prozračivanje i odzračivanje	25	Rukovanje	38
Električni priključak	26	Ispravna temperatura	38
Opis uređaja	27	Prikaz temperature	38
Upravljačka ploča s početnim zaslonom	29	Podešavanje temperature u zoni za hlađenje/podrumskom pretincu	38
Način za podešavanje ⚙	29	Pohrana namirnica u zoni za hlađenje	39
Odabir željene funkcije u načinu za podešavanje ⚙	31	Različita područja hlađenja	39
		Čuvanje namirnica zapakiranih ili ne zapakiranih?	40
		Pohrana namirnica u DailyFresh ladici	40
		DailyFresh ladica	40

Primjena podrumskog pretinca	41	Rješavanje problema	58
Savjeti za pohranu za podrumski pretinac	42	Osvjetljenje unutrašnjosti	63
Zamrzavanje i pohrana svježih namirnica	42	Uzroci zvukova	63
Brzo hlađenje napitaka	43	Servis	66
Priprava kockica leda	43	Kontakt u slučaju smetnji	66
Određivanje ostalih postavki	44	EPREL baza podataka.....	66
Pojašnjenja pojedinih postavki	44	Jamstvo	66
Party način rada 	44	Informacije	67
Holiday način rada 	44	Izjava o sukladnosti.....	67
Uključivanje funkcije zaključavanja  / 	44	Autorska prava i licence	67
Šabat način rada 	45		
Promjena vremena do uključivanja alarma vrata 	46		
Umrežavanje	46		
Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova  / 	48		
Promjena svjetline zaslona 	48		
Isključivanje prezentacije 	49		
Resetiranje postavki na tvorničke postavke 	49		
Informacije 	49		
Prikaz za izmjenu filtra za mirise 	49		
Način rada za čišćenje 	49		
Čišćenje i održavanje	51		
Odleđivanje	51		
Napomene za sredstva za čišćenje.	52		
Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje	52		
Čišćenje unutrašnjosti uređaja	52		
Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa	53		
Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja	54		
Postavljanje Active AirClean filtra	56		
Čišćenje brtve na vratima	56		
Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje	56		
Nakon čišćenja	56		

Sigurnosne napomene i upozorenja

Ovaj uređaj za hlađenje odgovara svim propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može prouzročiti ozljede ljudi i materijalna oštećenja.

Pročitajte pažljivo upute za uporabu i ugradnju prije prve uporabe uređaja za hlađenje. U njima se nalaze važne napomene o ugradnji, sigurnosti, uporabi i održavanju uređaja. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja na uređaju za hlađenje.

U skladu s Normom IEC 60335-1, tvrtka Miele izričito navodi da morate u potpunosti pročitati i slijediti sve raspoložive informacije o postavljanju uređaja za hlađenje kao i sigurnosne napomene i upozorenja.

Tvrtka Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem ovih napomena.

Sačuvajte ove upute za uporabu i ugradnju. Predajte upute za uporabu i ugradnju eventualnom budućem vlasniku uređaja.

Namjenska uporaba

► Uređaj za hlađenje je predviđen za uporabu u kućanstvima i kućanstvu sličnim okruženjima, kao primjerice:

- prodavaonicama, uredima i drugim sličnim radnim okruženjima
- poljoprivrednim imanjima
- hotelima, motelima, pansionima i drugim sličnim oblicima smještaja.

Ovaj uređaj za hlađenje nije namijenjen korištenju na otvorenom.

► Uređaj za hlađenje koristite isključivo u okviru kućanstva za hlađenje i pohranu namirnica kao i za pohranu duboko zamrznutih namirnica, za zamrzavanje svježih namirnica i za pripremu leda.

Drugi načini uporabe nisu dozvoljeni.

► Uređaj za hlađenje nije prikladan za pohranu i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih materijala ili proizvoda koje uključuje direktiva za medicinske proizvode. Zloupotreba uređaja za hlađenje može uzrokovati oštećenje pohranjene robe ili njezino propadanje. Nadalje uređaj za hlađenje se ne smije koristiti na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije.

Tvrtka Miele ne preuzima odgovornost za štete nastale nenamjenskom uporabom ili nepravilnim rukovanjem.

► Osobe (uključujući i djeca) koje zbog svog tjelesnog, osjetilnog ili duševnog stanja, ili nedostatka iskustva ili zbog neznanja nisu u stanju sigurno rukovati uređajem za hlađenje, moraju biti pod nadzorom dok rukuju istim.

Takve osobe mogu upotrebljavati uređaj za hlađenje bez nadzora samo kad su upućene u sigurno korištenje uređaja, te razumiju opasnosti koje proizlaze iz pogrešnog rukovanja.

Djeca u kućanstvu

► Djeca mlađa od 8 godina ne smiju biti u blizini uređaja za hlađenje, osim kad su pod stalnim nadzorom.

► Djeca starija od osam godina uređaj za hlađenje smiju koristiti bez nadzora samo ukoliko im je rukovanje objašnjeno tako da njime mogu rukovati sigurno. Djeca moraju biti sposobna prepoznati i razumjeti opasnosti pogrešnog rukovanja uređajem.

► Djeca ne smiju čistiti ni održavati uređaj za hlađenje bez nadzora.

► Nadgledajte djecu koja se zadržavaju u blizini uređaja za hlađenje. Nemojte djeci dopustiti da se igraju uređajem.

► Opasnost od gušenja. Djeca se tijekom igre mogu umotati u ambalažu (primjerice foliju) ili ga navući preko glave te se ugušiti. Držite ambalažu izvan dosega djece.

Tehnička sigurnost

► Provjerena je zabrtvljenost toka rashladnog sredstva. Uređaj za hlađenje u skladu je s relevantnim sigurnosnim odredbama kao i dotičnim EU direktivama.



U slučaju oštećenja rashladnog kruga: sredstvo za hlađenje i ulje mogu iscuriti i zapaliti se.

► Upozorenje: Opasnost od požara/zapaljivi materijali. Ovaj simbol se nalazi na kompresoru i označava zapaljive materijale. Ne uklanjajte ovu naljepnicu.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Sredstvo za hlađenje koje se nalazi uređaju (podaci na tipskoj naljepnici) je u skladu s okolišem, no zapaljivo.

Uporaba ovog sredstva za hlađenje koje je u skladu s okolišem samo djelimice dovodi do pojačanja zvukova rada. Osim zvukova rada kompresora u cijelom rashladnom krugu može doći do zvukova strujanja. Ovakvi se efekti na žalost ne mogu izbjeći no oni nemaju nikakav utjecaj na učinkovitost uređaja.

Prilikom transporta i prilikom ugradnje/postavljanja uređaja za hlađenje pazite da se ne oštete dijelovi rashladnog kruga. Prskajuće sredstvo za hlađenje može dovesti do ozljeda očiju te se sredstvo koje je iscurilo može zapaliti.

U slučaju oštećenja:

- Izbjegavajte otvoreni plamen ili izvore zapaljivosti.
- Isključite uređaj za hlađenje iz električne mreže.
- Na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj stoji uređaj za hlađenje.
- Kontaktirajte servis.

► Što je više sredstva za hlađenje u hladnjaku, to veći mora biti prostor u koji se hladnjak postavlja. Kod eventualnih pukotina u malim prostorijama može nastati zapaljiva mješavina plina i zraka. Na svakih 8 g sredstva za hlađenje prostor mora biti veličine najmanje 1 m³. Količina sredstva za hlađenje nalazi se na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti hladnjaka.

► Ako se otvori za prozračivanje i odzračivanje pokriju ili zatvore, može nastati zapaljiva mješavina plina i zraka u slučaju oštećenja rashladnog kruga. Pridržavajte se preporučenih otvora za prozračivanje i odzračivanje. Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti.

► Priključni podaci (osigurač, frekvencija, napon) s tipske naljepnice uređaja za hlađenje moraju se obavezno podudarati s onima električne mreže, kako ne bi nastala oštećenja na uređaju.

Podatke usporedite prije priključivanja. U slučaju sumnje obratite se stručnoj osobi.

► Električna sigurnost uređaja za hlađenje može se zajamčiti samo ako je priključen na propisno instaliranu instalaciju sa zaštitnim vodičem. Ovaj temeljni sigurnosni uvjet mora biti ispunjen. U slučaju sumnje, električnu instalaciju treba dati na provjeru stručnoj osobi.

► Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Preduvjet za rad je da sustav opskrbe energijom bude u skladu sa specifikacijama EN 50160 ili s njima usporediv.

Zaštite predviđene za kućnu ugradnju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u ugradnji. Kao što je primjerice opisano u trenutnoj publikaciji VDE-AR-E 2510–2.

► Kako bi se uređaj za hlađenje u slučaju nužde mogao brzo isključiti iz napajanja utičnicu ne smije pokrivati stražnja stjenka uređaja jer ona mora biti lako dostupna.

► Odmah isključite uređaj za hlađenje iz električne mreže ako je mrežni priključni kabel oštećen. Nazovite servis.

► Oštećeni mrežni priključni kabel smije se zamijeniti samo specijalnim mrežnim priključnim kabelom istog tipa (dostupan u Miele internet trgovini ili u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

► Višestruke utičnice niti produžni kabel ne jamče potrebnu sigurnost (npr. opasnost od požara). Uređaj za hlađenje nemojte na taj način priključivati na električnu mrežu.

► Ako do dijelova pod naponom ili na priključni električni kabel dopre vlaga, to može uzrokovati kratki spoj. Stoga uređaj za hlađenje nemojte koristiti u vlažnim prostorima ili prostorijama gdje dolazi do prskanja vode (primjerice u garaži, prostoriji gdje se pere rublje).

► Ovaj uređaj za hlađenje ne smije se koristiti na pokretnim mjestima (npr. na brodovima).

► Oštećen uređaj za hlađenje može ugroziti Vašu sigurnost. Provjerite ima li uređaj vidljivih oštećenja. Nikada nemojte upotrebljavati oštećen uređaj.

► Uređaj za hlađenje upotrebljavajte isključivo u ugrađenom stanju kako bi se mogao osigurati siguran rad.

► Kod ugradnje, održavanja i popravaka, uređaj za hlađenje se mora isključiti iz električne mreže. Uređaj je isključen iz električne mreže u sljedećim situacijama:

Sigurnosne napomene i upozorenja

- isključeni su osigurači u električnoj instalaciji ili
- potpuno su odvrnuti rastalni osigurači u električnoj instalaciji ili
- priključni kabel je odspojen od električne mreže. Kod priključnog voda s utikačem, nemojte povlačiti vod, već utikač ako ga želite odspojiti iz električne mreže.

► Nepravilna ugradnja ili održavanje mogu uzrokovati ozbiljne opasnosti za korisnika za koje proizvođač ne preuzima odgovornost.

Radove ugradnje ili održavanja vrše isključivo Miele kvalificirane stručne osobe ili Miele servis.

► Pravo na jamstvo gubite kada uređaj za hlađenje popravljaju osobe koje nisu kvalificirane ili koje nije ovlastila tvrtka Miele.

► U slučaju zamjene neispravnih sigurnosno važnih dijelova, Miele jamči samo za originalne Miele rezervne dijelove, da takvi u potpunosti ispunjavaju propisane sigurnosne zahtjeve.

► Ovaj uređaj za hlađenje je zbog posebnih zahtjeva (koji se odnose na temperaturu, vlagu, kemijsku postojanost, otpornost na trošenje i vibracije) opremljen posebnim rasvjetnim tijelom. Ovo se rasvjetno tijelo smije koristiti samo u predviđenu svrhu. Rasvjetno tijelo nije prikladno za osvjetljavanje prostorije. Zamjenu vrši kvalificirano stručno osoblje ili Miele servis. Uređaj za hlađenje sadrži više izvora svjetlosti koji pokazuju barem razred energetske učinkovitosti F.

Pravilna ugradnja

► Uređaj za hlađenje instalirajte u skladu s uputama za ugradnju.

► Promjenu smjera otvaranja (ukoliko je potrebno) napravite u skladu s uputama za ugradnju.

► Prilikom transporta, promjene smjera otvaranja i ugradnje uređaja za hlađenje uvijek nosite zaštitne rukavice.

► Uređaj za hlađenje ugradite samo u stabilan, pravokutan i vodoravan kuhinjski ormarić, koji stoji na vodoravnoj i ravnoj podlozi.

► Uređaj za hlađenje je težak te se s otvorenim vratima može prevrnuti prema naprijed:

- Transportirajte ili pomaknite uređaj za hlađenje uz pomoć barem 2 osobe.
- Promijenite graničnik vrata uređaja za hlađenje uz pomoć barem 2 osobe.
- Ugradite uređaj za hlađenje uz pomoć barem 2 osobe.

- Uređaj za hlađenje tijekom ugradnje nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- Obavezno pričvrstite uređaj za hlađenje u nišu s priloženim pridržnim i pričvrsnim dijelovima (pribor za ugradnju).

Pravilna uporaba

- ▶ Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora, tako da uređaj za hlađenje ne može održavati potrebnu temperaturu.
- ▶ Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti. Besprijekoran protok zraka tada više nije zajamčen. Raste potrošnja energije, a moguća posljedica mogu biti oštećenja na komponentama.
- ▶ Šteta uzrokovana namirnicama koje sadrže masnoće ili ulja. Ako u uređaj za hlađenje ili u vratima uređaja skladištite namirnice koje sadrže masnoću ili ulja, pazite da izlivena masnoća ili ulje ne dođu u dodir s plastičnim dijelovima uređaja za hlađenje. Zbog toga u plastici mogu nastati pukotine, što može dovesti do lomljenja ili pucanja plastike.
- ▶ Opasnost od požara i eksplozije zbog zapaljive smjese plinova. U uređaju za hlađenje nemojte čuvati eksplozivne tvari i proizvode sa zapaljivim pogonskim plinovima (npr. raspršivači). Zapaljive mješavine mogu se zapaliti električnim dijelovima. Odgovarajući raspršivači prepoznatljivi su po otisnutim podacima o sadržaju ili po simbolu plamena. Izlazni plinovi mogu se zapaliti zbog električnih komponenti.
- ▶ Opasnost od eksplozije. U uređaj za hlađenje ne stavljajte električne uređaje (primjerice za izradu mrvljenog leda). Mogu uzrokovati stvaranje iskri.
- ▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. U pretincu za zamrzavanje nemojte čuvati limenke ili boce s gaziranim pićima ili tekućinama koje se mogu zamrznuti. Limenke ili boce se mogu rasprsnuti.
- ▶ Opasnost od ozljeda i oštećenja. Boce koje ste na brzo hlađenje stavili u pretinac za zamrzavanje izvadite najkasnije nakon jednog sata. Boce se mogu rasprsnuti.
- ▶ Opasnost od ozljeda. Zamrznute namirnice i metalne dijelove ne dodirujte mokrim rukama. Ruke se mogu zamrznuti.

Sigurnosne napomene i upozorenja

► Opasnost od ozljeda. Kockice leda ili sladoled na štapiću, posebice vođeni sladoled, nikada ne stavljajte u usta neposredno nakon što ste ih izvadili iz zamrzivača.

Zbog vrlo niske temperature zamrznute namirnice usnice ili jezik se mogu smrznuti.

► Odmrznute namirnice nemojte više zamrzavati. Iskoristite ih što prije, jer one gube svoju hranjivu vrijednost i kvare se. Odmrznute namirnice koje ste skuhalili ili ispekli možete ponovo zamrznuti.

► Namirnice koje se predugo pohranjuju mogu izazvati trovanje hranom. Dužina pohrane ovisi o mnogo čimbenika kao što su stupanj svježine, kvaliteta namirnica i temperatura pohrane. Pazite na rok uporabe i rokove pohrane koje navodi proizvođač namirnica!

► Kako bi se namirnice brzo u potpunosti zamrznule, ne smije se prijeći maksimalna snaga zamrzavanja. Maksimalna snaga zamrzavanja unutar 24 sata prikazana je na tipskoj naljepnici „Snaga zamrzavanja ... kg/24 h“.

Pribor i rezervni dijelovi

► Miele ne preuzima odgovornost za uporabu pribora koji nije originalni Miele pribor. Miele ne odgovara za zahtjeve koji proizlaze iz jamstva, zakonskog jamstva i/ili odgovornosti za proizvod ako su štete ili nedostaci nastali zbog uporabe ili ugradnje pribora koji Miele nije proizveo ili odobrio.

► Originalni Miele rezervni dijelovi dostupni su najmanje 10 godina, a najviše do 15 godina nakon prestanka serijske proizvodnje Vašeg uređaja za hlađenje.

Čišćenje i održavanje

► Brtvu na vratima ne tretirajte uljima niti mastima jer bi s vremenom mogla postati porozna.

► Para parnog čistača može doprijeti do dijelova pod naponom i uzrokovati kratki spoj.

Za čišćenje i otapanje uređaja za hlađenje nemojte nikada upotrebljavati parni čistač.

► Šiljati ili oštri predmeti oštetit će površinu isparavanja i uređaj za hlađenje više neće biti funkcionalan. Stoga ne koristite šiljate ili oštre predmete za

- uklanjanje slojeva leda,
- podizanje posuda za led i smrznutih namirnica.

► Prilikom odmrzavanja u uređaj za hlađenje nikada ne stavljajte električna grijača tijela ili svijeće. Plastika će se oštetiti.

► Ne upotrebljavajte raspršivače za odmrzavanje ili uklanjanje leda. Sprejevi za odmrzavanje i sredstva za uklanjanje leda mogu stvoriti eksplozivne plinove, sadržavati otapala ili pogonske plinove koji oštećuju plastiku ili biti štetni za zdravlje.

Transport

► Uvijek transportirajte uređaj za hlađenje u uspravnom položaju i transportnoj ambalaži kako ni bi došlo do oštećenja.

► Opasnost od ozljeda i oštećenja. Uređaj za hlađenje transportirajte pomoću još jedne osobe, jer je uređaj za hlađenje vrlo težak.

Zbrinjavanje Vašeg dotrajalog uređaja

- ▶ Djeca se u igri mogu zatvoriti u uređaj za hlađenje i ugušiti.
 - Demontirajte vrata uređaja.
 - Izvadite ladice.
 - Površine za odlaganje ostavite u uređaju za hlađenje kako djeca ne bi mogla jednostavno ući u uređaj.
 - Kod zbrinjavanja starog uređaja za hlađenje uništite mehanizam brave. Tako ćete spriječiti da se djeca u igri zaključaju u uređaju i tako dovedu u opasnost.
- ▶ Opasnost od električnog udara!
 - Odrežite mrežni utikač s mrežnog kabela.
 - Odrežite mrežni kabel s dotrajalog uređaja.

Mrežni utikač i mrežni kabel zbrinite zasebno od dotrajalog uređaja.

▶ Uvjerite se tijekom i nakon zbrinjavanja da uređaj za hlađenje nije odložen u blizini benzina ili drugih zapaljivih plinova i tekućina.

▶ Opasnost od požara uzrokovanog uljem ili sredstvom za hlađenje koje curi.

Sadržana sredstva za hlađenje i ulje su zapaljivi. Sredstvo za hlađenje ili ulje koje curi može se zapaliti pri dovoljno visokoj koncentraciji i u dodiru s vanjskim izvorom topline.

Prilikom zbrinjavanja uređaja pazite da se rashladni krug ne ošteti. Tako ćete spriječiti nekontrolirano istjecanje sredstva za hlađenje (podaci su navedeni na tipskoj naljepnici) i ulja.

▶ Prskajuće sredstvo za hlađenje može oštetiti oči! Ne oštećujte dijelove sustava za hlađenje npr.

- probadanjem kanala za sredstvo za hlađenje na isparivaču.
- savijanjem cijevi,
- grebanjem površinskog sloja.

Sigurnosne napomene i upozorenja

Simbol na kompresoru (ovisno o modelu)

Ova je napomena važna samo za recikliranje. Pri normalnom pogonu nema opasnosti.



► Ulje u kompresoru može biti opasno po život ako se proguta ili prodre u dišne putove.

Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža služi za rukovanje i štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta.

Recikliranjem ambalažnog materijala štedite sirovine. Koristite odgovarajuća mjesta za prikupljanje ambalaže, ovisno o vrsti materijala ambalaže koju predajte na zbrinjavanje. Bilo koje Miele prodajno mjesto od Vas će preuzeti transportnu ambalažu.

Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, kao i elektroničkih uređaja u otpad iz koji su neophodni za njihovo funkcioniranje i sigurno korištenje istima. S obzirom da mogu sadržavati opasne tvari, ako se navedeni materijali odlaze u otpad iz kućanstva ili se zbrinjavaju na drugi nepropisani način, mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga je važno poštovati zakonsku obvezu odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada.

Pazite da se Vaš hladnjak/zamrzivač ne ošteti do zbrinjavanja u skladu s ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Na taj ćete način osigurati da sredstva za hlađenje i ulja iz kompresora koja se nalaze u rashladnom krugu ne dospiju u okoliš. Dotrajali električni i elektronički uređaj ne smijete bacati u otpad iz kućanstva, već ste isti obavezni odvojiti od miješanog komunalnog otpada i od ostalih vrsta otpada. Umjesto odlaganja dotrajalih električnih kućanskih uređaja, navedene uređaje predajte na zbrinjavanje u službene sabirne centre za prihvata i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u Vašem gradu, ili u prodajno mjesto na kojem ste kupili navedeni uređaj.

Ako se na dotrajalom električnom ili elektroničkom uređaju nalaze osobni podaci,

preporučamo, radi Vaše sigurnosti, iste izbrisati u cijelosti prije predaje navedenih uređaja na zbrinjavanje. Ako osobne podatke ostavite na navedenim uređajima, to činite na vlastitu odgovornost.

Dotrajale električne i elektroničke uređaje obavezni ste predati na zbrinjavanje u cijelosti i u stanju iz kojeg je vidljivo da navedeni uređaji nisu prethodno rastavljeni radi vađenja zasebnih komponenti ili dijelova. Molimo pobrinite se da Vaši dotrajali električni i elektronički uređaji do predaje na zbrinjavanje bude izvan dohvata djece. Ovisno o konkretnom uređaju, dotrajale električne i elektroničke uređaje moguće je reciklirati. Navedeni uređaji mogu sadržavati dijelove koji se mogu iskoristiti za popravak drugih proizvoda. Na taj način, štedite sirovine i omogućava se razumno iskorištavanje prirodnih resursa.



Ova oznaka, koja se sastoji od prekrštenog spremnika za sakupljanje otpada s kotačima, ima značenje odvojenog sakupljanja električnog i elektroničkog otpada. Ako se takva oznaka nalazi na Vašem uređaju, takav uređaj ne smijete odlagati u kantu za smeće u Vašem kućanstvu u koju odlazete miješani komunalni otpad, već ste uređaj obavezni zbrinuti sukladno ovdje navedenim uputama i primjenjivim propisima za zbrinjavanje električnih i elektroničkih uređaja.

Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način ...

Energiju ćete uštedjeti na sljedeći način:

- | | |
|--------------------------------|--|
| Mjesto postavljanja | <p>Uređaj za hlađenje mora pri povišenim temperaturama okoline često hladiti i stoga troši više energije. Stoga:</p> <ul style="list-style-type: none">- Uređaj za hlađenje postavite u dobro prozračenu prostoriju.- Uređaj za hlađenje ne postavljajte pored izvora topline (radijator, štednjak).- Uređaj za hlađenje zaštitite od izravne sunčeve svjetlosti.- Osigurajte idealnu temperaturu okoline oko 20°C.- Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje držite slobodnima i redovito čistite od prašine. |
| Podešavanje temperature | <p>Što je podešena temperatura niža, potrošnja energije je veća. Preporučuju se sljedeće postavke:</p> <ul style="list-style-type: none">- Zona za hlađenje 4 do 5°C.- Pretinac za zamrzavanje -18°C.- Podrumski pretinac 8 do 12°C |
| Uporaba | <p>Potrošnja energije se povećava zbog unesene topline i ometanja cirkulacije zraka. Stoga:</p> <ul style="list-style-type: none">- Otvarajte vrata uređaja samo nužno kratko. Dobro sortiranje namirnica pomaže pri orijentaciji.- Vrata uređaja nakon otvaranja potpuno zatvorite.- Ostavite tople namirnice i napitke da se ohlade prije nego što ih spremite u uređaj za hlađenje.- Namirnice dobro zapakirajte ili poklopite prije odlaganja u uređaj.- Nemojte previše napuniti pretince tako da zrak može cirkulirati.- Namirnice koje treba odmrznuti stavite u zonu za hlađenje.- Kod rasporeda ladica i površina za odlaganje pridržavajte se rasporeda prilikom isporuke. |

- Odleđivanje** Sloj leda otežava dovod hladnoće do zamrznutih namirnica. Stoga:
- Odledite pretinac za zamrzavanje kad je sloj leda maksimalno 0,5 cm.

 Izvršite ugradnju u skladu s uputama za ugradnju (pogledajte QR kod).



Kat. br. 11752020

Upute za ugradnju opisuju ugradnju uređaj za hlađenje s desnim smjerom otvaranja vrata. Kod uređaja za hlađenje s lijevim smjerom otvaranja vrata korake montaže treba odgovarajuće izvesti u zrcalnoj izvedbi.

Naručivanje tiskanih uputa za ugradnju

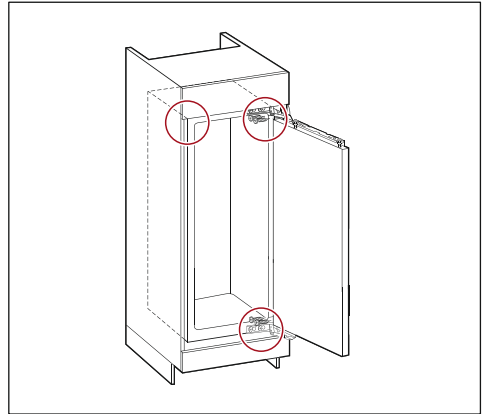
Od tvrtke Miele možete besplatno naručiti tiskane upute za ugradnju.

Sve podatke o Miele kontaktu naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta. Unesite oznaku modela i tvornički broj uređaja s tipske naljepnice.

Pričvršćivanje hladnjaka u ugradbenu nišu

 Opasnost od štete i ozljeda uslijed prevrtanja uređaja za hlađenje. Uređaj za hlađenje je velike težine te se pri otvorenim vratima može prevrnuti prema naprijed. Vrata uređaja moraju biti zatvorena sve dok se uređaj za hlađenje ne ugradi.

Obavezno pričvrstite uređaj za hlađenje u nišu s priloženim pridržnim i pričvrstnim dijelovima u skladu s uputama za ugradnju.



Mjesto postavljanja

 Opasnost od požara ili štete uzrokovane uređajima čija je funkcija zagrijavanje.

Uređaji čija je funkcija zagrijavanje se mogu zapaliti te tako zapaliti i uređaj za hlađenje.

Mrežni priključni kabel ne smije doći u kontakt s izvorima topline.

Uređaj za hlađenje ne smije se ugraditi ispod ploče za kuhanje.

 Opasnost od požara i štete uzrokovane otvorenim plamenom.

Otvoreni plamen može zapaliti uređaj za hlađenje.

Otvoreni plamen, kao primjerice svijeću, držite podalje od uređaja za hlađenje.

 **Opasnost od požara i štete uzrokovane nestručnim postavljanjem.**

Ako mrežni utikač i mrežni priključni kabeli dodiruju stražnju stranu uređaja za hlađenje, isti se mogu oštetiti vibracijama i uzrokovati kratki spoj.

Mrežni utikač ili mrežni priključni kabeli ne smiju dodirivati hladnjak.

Mrežni priključni kabeli ne smiju biti priklješteni ili oštećeni.

U utičnice koje se nalaze iza hladnjaka nemojte uključivati druge uređaje.

U području stražnjeg dijela uređaja ne postavljajte niti ne koristite produžne kablove s više utičnica, redne stezaljke niti druge elektroničke uređaje (poput primjerice trafo za halogenu rasvjetu).

Pri odabiru mjesta postavljanja vodite računa da potrošnja energije uređaja za hlađenje raste ako se uređaj za hlađenje postavi u neposrednoj blizini radijatora, štednjaka ili drugog izvora topline. Izjegavajte izravnu Sunčevu svjetlost. Veće temperature okoline povećavaju potrošnju energije jer kompresor dulje radi.

Prikladan je suh i dobro prozračen prostor.

Uređaj za hlađenje ugradite samo u stabilan, pravokutan i vodoravan kuhinjski ormarić koji stoji na vodoravnoj i ravnoj podlozi.

 **Opasnost od oštećenja uzrokovanih visokom vlažnosti zraka.**

Kod visoke vlažnosti zraka može nastati kondenzat na vanjskim površinama hladnjaka.

Kondenzirana voda može uzrokovati nastajanje korozije na vanjskim stijenama uređaja.

Hladnjak postavite u suhu i/ili klimatiziranu prostoriju koja je dovoljno prozračena.

Nakon ugradnje/postavljanja se uvjerite da se vrata uređaja ispravno zatvaraju te da je hladnjak ugrađen/postavljen kako je opisano. Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu.

Klimatski razred

Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati. Klimatski razred naveden je na tipskoj naljepnici u unutrašnjosti uređaja za hlađenje.

Klimatski razred	Temperatura okoline
SN	10 do 32°C
N	16 do 32°C
ST	16 do 38°C
T	16 do 43°C
SN-ST	10 do 38°C
SN-T	10 do 43°C

Niža temperatura okoline dovodi do dužeg mirovanja kompresora. Navedeno može dovesti do viših temperatura u uređaju za hlađenje i tako do posljedične štete.

Postavljanje Side-by-Side

Vaš hladnjak može se ugraditi uz još jedan hladnjak s integriranim grijačem u zasebnim kuhinjskim ormarićima.

Savjet: Raspitajte se na prodajnom mjestu koje su kombinacije moguće s Vašim hladnjakom.

 Šteta uzrokovana kondenzatom na vanjskim stijenkama uređaja.

Kod visoke vlažnosti zraka i nedostatnog prozračivanja može nastati kondenzat na vanjskim stijenkama uređaja što može uzrokovati koroziju. Hladnjak načelno ne postavljajte neposredno uz druge hladnjake ili jedne iznad drugih ako hladnjak nije za to dozvoljen.

Prozračivanje i odzračivanje

 Opasnost od požara i oštećenja zbog nedovoljnog prozračivanja. Ako se uređaj za hlađenje dovoljno ne prozračuje, kompresor se češće uključuje i radi dulje vrijeme. Time se povećava potrošnja energije te raste radna temperatura kompresora. Može nastati šteta na uređaju za hlađenje. Pazite na dovoljno prozračivanje uređaja za hlađenje: Pridržavajte se zadanih otvora za prozračivanje i odzračivanje. Otvori za prozračivanje i odzračivanje ne smiju se pokriti niti zatvoriti. Područje za prozračivanje redovito čistite od prašine i prljavštine.

Zagrijava se zrak na stražnjoj stijenci uređaja za hlađenje. Stoga ormar za ugradnju mora biti tako izrađen da jamči besprijekorno prozračivanje i odzračivanje (pogledajte odlomak „Dimenzije za ugradnju“ i upute za ugradnju).

Ugradnja

Promjena smjera otvaranja vrata

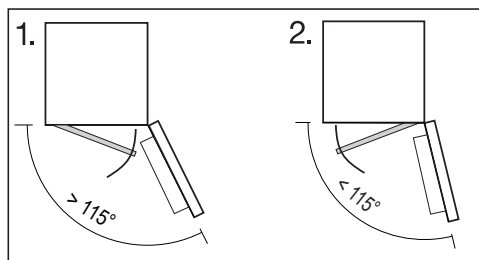
⚠ Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog velike težine vrata.
Ako zamjenu graničnika vrata vrši jedna osoba postoji veća opasnost od ozljeda i štete.
Graničnik na vratima obavezano mijenjajte uz pomoć još jedne osobe.

⚠ Opasnost od prignječenja na okovu vrata.
Okovi mogu prikliještit prste.
Ostavite okov vrata otvoren i nemojte ga zaklopiti.
Ne posežite u okov vrata tijekom promjene.

Promjenu smjera otvaranja napravite u skladu s uputama za ugradnju.

Zamjena strane otvaranja vrata pretinca za zamrzavanje

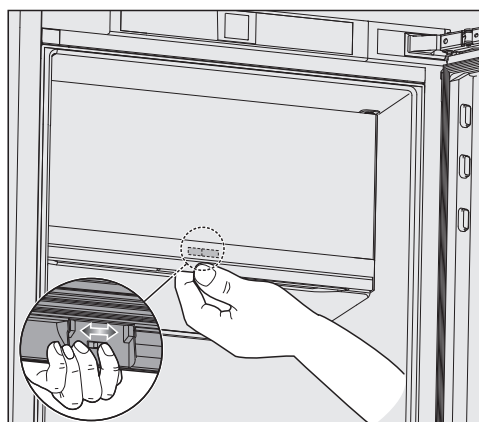
- Provjerite je li potrebna promjena strane otvaranja vrata pretinca za zamrzavanje.



Ovisno o kutu otvaranja vrata uređaja potrebna je zamjena strane otvaranja vrata pretinca za zamrzavanje.

Klizač za promjenu strane otvaranja nalazi se na poledini pretinca za zamrzavanje.

Vrata pretinca za zamrzavanje moraju biti zatvorena.



- Posegnite u vrata pretinca za zamrzavanje.
- Klizač gurnite na suprotnu stranu.

Vrata pretinca za zamrzavanje sad se otvaraju na drugu stranu.

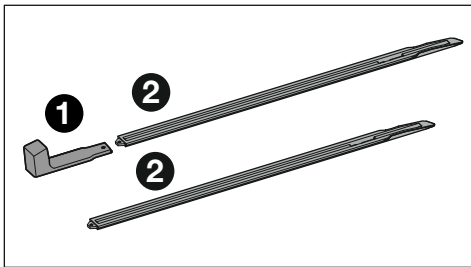
Priloženi pribor za ugradnju

Uređaj za hlađenje instalirajte u skladu s uputama za ugradnju.

Vodilice za niveliranje

Priložen je za visine niše veće od 1.400 mm.

Razina buke smanjuje se ugradnjom.



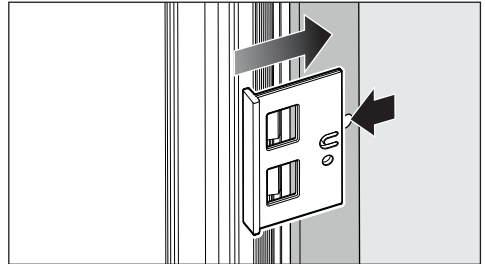
1 - montažna ručka, 2 - vodilice za niveliranje

Umetnite obje vodilice za niveliranje pomoću montažne ručke ispod uređaja za hlađenje (pogledajte upute za ugradnju).

Držač razmaka

Priložen je za visine niše veće od 1.400 mm.

Sila za otvaranje vrata smanjuje se ugradnjom.

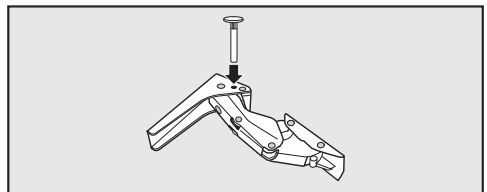


Priložene držače razmaka natakните боčno кад су врата уређаја отворена (погледајте упуте за уградњу).

Ograničenje kuta otvaranja vrata

Umetnite granične klinove vrata prije nego što se uređaj za hlađenje gurne u nišu i pričvrsti. Granični klinovi vrata se nakon pričvršćivanja uređaja za hlađenje više se ne mogu umetnuti.

Okovi vrata su tvornički tako namješteni da se vrata uređaja mogu široko otvoriti. Pomoću priloženih graničnih klinova se kut otvaranja vrata po potrebi može ograničiti na oko 90°.



- Otvorite vrata uređaja na 90°.
- Klin umetnite odozgo u oba okova vrata.

Ugradnja

Vrata namještaja

Vodoravni i okomiti razmak fuga

Ovisno o dizajnu kuhinje određeni su debljina i radijus rubova vrata namještaja te kao i vodoravni i okomiti razmak fuga.

Navedeno uzmite u obzir pri planiranju kuhinje ili pri zamjeni hladnjaka kako biste pronašli odgovarajuće rješenje za ugradnju.

- Vodoravni razmak fuga

Fuge između vrata namještaja moraju biti barem 4 mm.

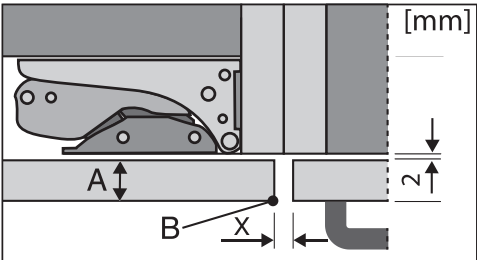
- Okomiti razmak fuga

Ako je razmak između vrata namještaja u koji je ugrađen uređaj za hlađenje i susjedne fronte kuhinjskog namještaja ili bočne stranice na strani okova premalen, pri otvaranju može doći do sudaranja vrata uređaja s namještajem.

Tehnički potreban najmanji razmak između fuga odredite na temelju debljine fronte namještaja i radijusa ruba. Najmanje vrijednosti navedene su u tablicama u nastavku.

Za skladan izgled fuga preporučuje se okomiti razmak između fuga od oko 4 mm.

Tehnički potreban minimalni razmak X do susjedne prednje strane kuhinjskog namještaja



Susjedna prednja strana kuhinjskog namještaja

A = debljina prednje strane namještaja

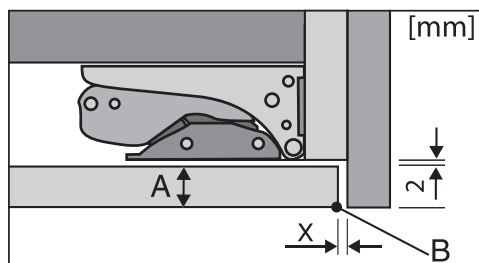
B = radijus rubova

X = razmak između fuga min.

Debljina prednje strane namještaja A [mm]	Razmak između fuga min. X [mm] za različite radijuse rubova B			
	R0	R1	R2	R3
16	2			
19	2			
20	2			
22	4	3	2	
24	6	5	4	
26	8	7	6	

Navedene vrijednosti su tehnički potrebni minimalni razmaci za sprječavanje sudaranja.

Tehnički potreban minimalni razmak X do završne bočne stranice



Završna bočna stijenka

A = debljina prednje strane namještaja

B = radijus rubova

X = razmak između fuga min.

Debljina prednje strane namještaja A [mm]	Razmak između fuga min. X [mm] za različite radijuse rubova B			
	R0	R1	R2	R3
16	3			
19	3			
20	3			
22	4		3	
24	8	7	6	
26	ne preporučuje se			

Navedene vrijednosti su tehnički potrebni minimalni razmaci za sprječavanje sudaranja.

Savjet: Ugradite razmaknicu između namještaja i bočne stijenke. Tako ćete dobiti dovoljno širok razmak.

Težina vrata namještaja

⚠ Šteta uzrokovana teškim vratima namještaja.

Montirana vrata, čija težina premašuje dopuštenu, mogu izazvati oštećenja na okovima, što između ostalog može utjecati i na funkciju.

Maksimalna dozvoljena težina vrata namještaja izražena u kg iznosi:

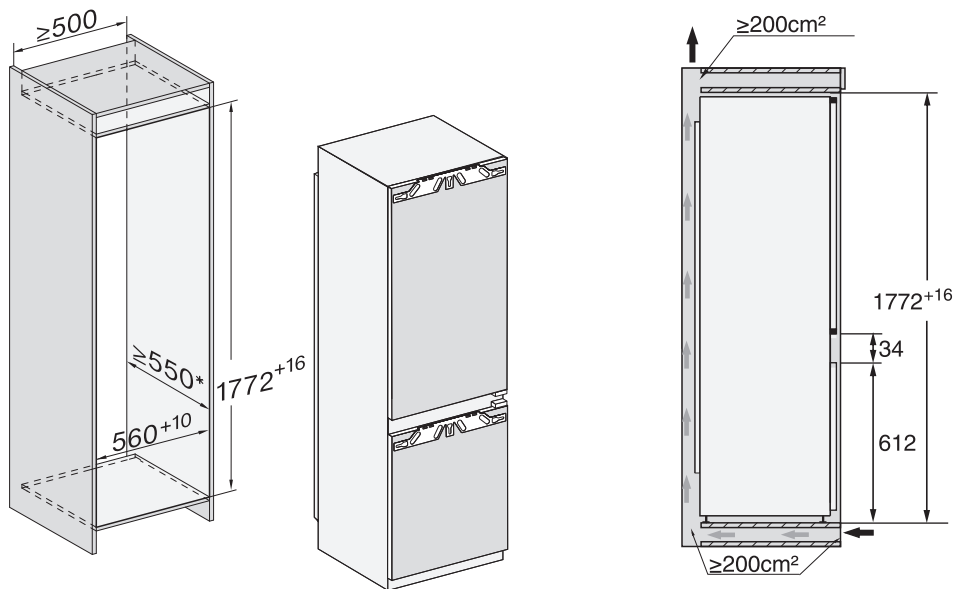
Uređaj za hlađenje	Gornja vrata namještaja	Donja vrata namještaja
K 7731 ...	18	12

Ugradnja

Dimenzije za ugradnju

Ugradnja u visoki kuhinjski ormarić/bočni prikaz

Sve mjere su navedene u mm.



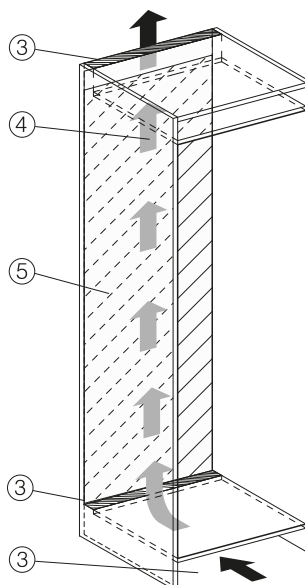
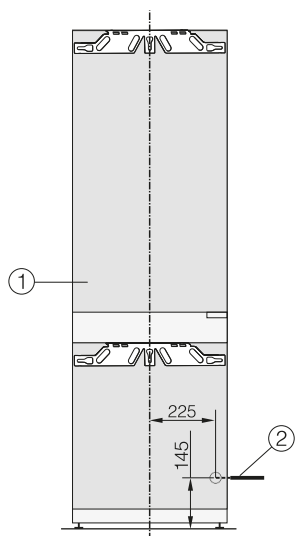
* Izjavljena potrošnja energije postiže se dubinom niše od 560 mm. Uređaj za hlađenje je potpuno funkcionalan u niši dubine 550 mm no ima nešto višu potrošnju energije.

Prije ugradnje se uvjerite da je ugradbeni ormarić u skladu sa zadanim dimenzijama za ugradnju.

Priključci te prozračivanje i odzračivanje

Sve mjere su navedene u mm.

Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje moraju biti izvedeni prema nacrtu, kako bi se jamčila ispravna funkcija uređaja za hlađenje.



- ① Pogled sprijeda
- ② Mrežni priključak duljine = 2.200 mm
Produženi mrežni priključak moguće je nabaviti u Miele servisu.
- ③ Otvor za prozračivanje mini. 200 cm²
- ④ Ventilacija
- ⑤ U ovom području bez priključka

Električni priključak

Uređaj za hlađenje se smije priključiti na zaštićenu utičnicu isključivo s priloženim mrežnim kabelom.

Uređaj za hlađenje postavite tako da je utičnica lako dostupna. Ukoliko utičnica nije lako dostupna, u sklopu instalacije mora postojati naprava za odvajanje za svaki pol.

 **Opasnost od požara zbog pregrijavanja.**

Uporaba uređaja za hlađenje koji je priključen na višestruke utičnice i produžni kabel može uzrokovati preopterećenje kabela.

Iz sigurnosnih razloga nemojte upotrebljavati višestruke utičnice ni produžne kablove.

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s normom VDE 0100.

Iz sigurnosnih razloga preporučujemo primjenu FID-sklopke (RCD) tipa  na dodijeljenoj kućnoj instalaciji za električni priključak uređaja za hlađenje.

Oštećeni mrežni priključni kabel smije se zamijeniti samo specijalnim mrežnim priključnim kabelom istog tipa (dostupan u Miele servisu). Iz sigurnosnih razloga zamjenu smije obavljati samo kvalificirano osoblje ili Miele servis.

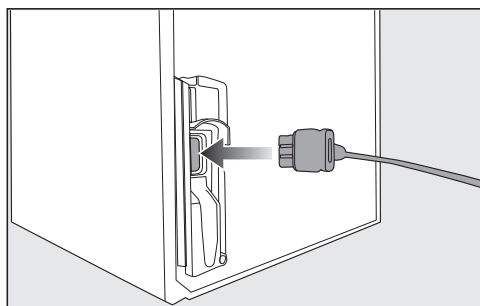
Nazivna snaga i jačina osigurača navedeni su u ovim uputama za uporabu ili na tipskoj naljepnici. Ove podatke usporedite s podacima električnog priključka na mjestu ugradnje. U slučaju sumnje obratite se stručno osposobljenom električaru.

Mogući je povremeni ili trajni pogon na samodostatnom ili ne mrežno sinkroniziranom sustavu napajanja energijom (poput primjerice pojedinačne mreže, back up sustavi). Pretpostavka za takav

pogon da je sustav napajanja energijom u skladu sa zahtjevima EN 50160 ili sličnim.

Zaštite predviđene za kućnu ugradnju i za ovaj Miele proizvod u svojoj funkciji i načinu rada moraju biti sigurne i u pojedinačnom pogonu ili pogonu koji nije mrežno sinkroniziran ili se moraju zamijeniti istovjetnim mjerama u ugradnji. Kako je primjerice opisano u aktualnoj objavi VDE-AR-E 2510-2.

Priključivanje uređaja za hlađenje

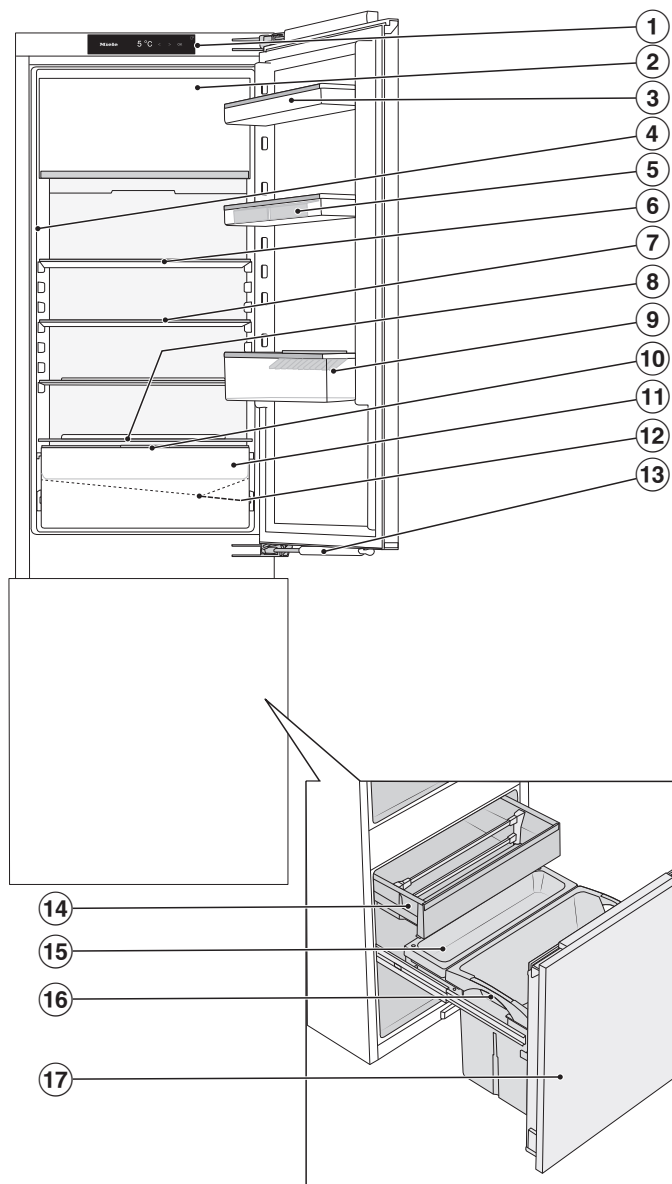


■ Utaknite utikač za uređaj u utičnicu na stražnjoj strani uređaja za hlađenje.

Pripazite da je utikač ispravno umetnut.

■ Utaknite utikač uređaja za hlađenje u utičnicu.

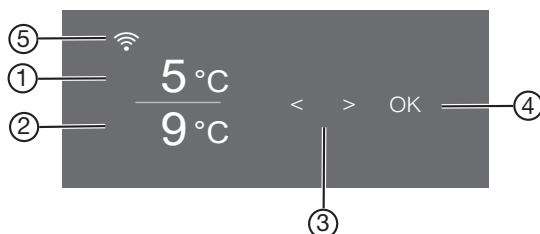
Uređaj za hlađenje je sad priključen na električnu mrežu.



Opis uređaja

- ① Zaslon
- ② Pretinac za zamrzavanje (4 zvjezdice)
- ③ Polica za odlaganje u vratima uređaja
- ④ Osvjetljenje unutrašnjosti
- ⑤ Posuda za jaja
Uglavite posudu za jaja na stražnjem rubu police za odlaganje.
- ⑥ Djeljiva površina za odlaganje (FlexiBoard):
Gurnite prednju polovicu staklene ploče unatrag i napravite prostor u prednjem dijelu za visoke posude.
- ⑦ Površina za odlaganje
- ⑧ Mjesto za lim za pečenje (ComfortSize)
- ⑨ Polica za boce s držačem za boce:
Držač za boce možete pomaknuti udesno ili ulijevo i tako stvoriti mjesta za napitke u tetrapaku.
- ⑩ Poklopac pretinca za podešavanje vlage zraka u DailyFresh ladici
- ⑪ DailyFresh ladica za voće i povrće (s podešavanjem vlažnosti)
- ⑫ Žlijeb za skupljanje vode nastale otapanjem leda i otvor za otjecanje vode:
Kondenzat otječe i automatski isparava.
- ⑬ Amortizer vrata (SoftClose)
- ⑭ Ladica s držačima za voće i povrće osjetljivo na hladnoću
- ⑮ Uklonjiv spremnik za manje količine voća i povrća osjetljivog na hladnoću
- ⑯ Uklonjiv spremnik za boce s držačima
- ⑰ Izvlačna kolica podrumskog pretinca

Upravljačka ploča s početnim zaslonom



- ① Prikaz temperature za zonu za hlađenje
- ② Indikator temperature za podrumski pretinac
- ③ Senzorske tipke za odabir postavki
- ④ Senzorska tipka *OK* za potvrđivanje odabira i ulaz u način postavki ⚙️
- ⑤ Indikator status povezivanja (vidljivo samo kad je podešeno umrežavanje)

Način za podešavanje ⚙️

Sljedeće funkcije možete odabrati u načinu za podešavanje i promijeniti neke njihove postavke:

Simbol	Funkcija	Tvornička postavka
	Uključivanje ili isključivanje Party načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje Holiday načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje funkcije zaključavanja (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	(Isključeno)
	Isključivanje uređaja za hlađenje	—
	Uključivanje ili isključivanje Šabat načina rada (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno

Opis uređaja

	Isključivanje verzije šabat načina rada	—
	Promjena vremena do uključivanja alarma vrata (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	1:00
	Postavljanje Miele@home po prvi puta, aktivacija ili deaktivacija WLAN-a ili resetiranje konfiguracije mreže (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	APP
	Uključivanje ili isključivanje tona tipki	Uključeno
	Promjena glasnoće tonova upozorenja ili signalnih tonova ili potpuno isključenje tonova upozorenja ili signalnih tonova (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Uključeno / Stupanj 5
	Promjena svjetline zaslona (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Stupanj 4
	Promjena jedinica temperature (°Celzij ili °Fahrenheit)	°C
	Isključivanje funkcije prezentacije (vidljivo samo kad je uključena) (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Resetiranje postavki na tvorničke postavke (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
	Pozivanje informacija (oznake modela i tvorničkog broja) Vašeg uređaja za hlađenje (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	—
	Uključivanje podsjetnika za zamjenu filtra za mirise (pogledajte poglavlje „Dodatni pribor“) (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“)	Isključeno
	Uključivanje ili isključivanje načina rada za čišćenje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“)	Isključeno

Odabir željene funkcije u načinu za podešavanje ⚙

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku *OK*.
- Na zaslonu se prikazuje  (odabrana je zona za hlađenje).
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ⚙.
- Pritisnite *OK*.
- Željenu funkciju odaberite senzorskom tipkom < ili >.
- Za odabir željene funkcije pritisnite *OK*.

Kad je funkcija **uključena** pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona •.

- Kako biste isključili odabranu funkciju, dodirnite *OK*.

Kad je funkcija **isključena** gasi se točka u gornjem kutu zaslona.

Napuštanje načina za podešavanje ⚙

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↩.
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↩ i dodirnite *OK*.

■ Alternativno:

nakon zadnjeg pritiska na tipku pričekajte oko 15 sekundi.
Tada se način za podešavanje automatski napušta.

Opis uređaja

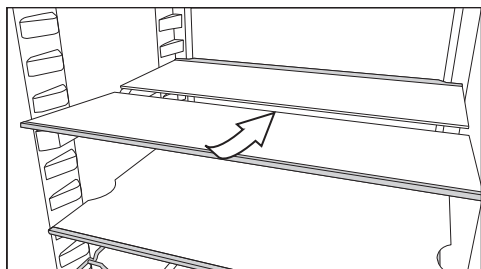
Oblikovanje unutrašnjosti

Premještanje police za odlaganje/police za boce

Police za odlaganje/police za boce u vrata stavljajte samo prazne.

- Gurnite police za odlaganje/police za boce prema gore i izvadite ih prema naprijed.
- Police za odlaganje/police za boce umetnite na mjesto po želji.

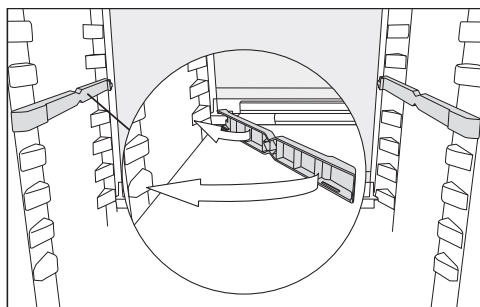
Pomicanje djeljive površine za odlaganje



- Lagano podignite prednju polovicu staklene površine sprijeda i pažljivo gurnite istu ispod stražnje polovice.

Premještanje djeljive površine za odlaganje

- Izvadite obje polovice staklene površine.

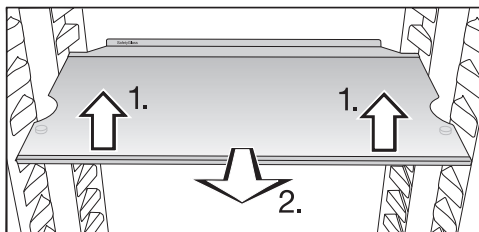


- Oba adaptera postavite na željenu visinu lijevo i desno na ispupčenja za umetanje.

Staklena ploča s graničnikom mora biti straga.

Premještanje površine za odlaganje

Površine za odlaganje možete premjestiti ovisno o visini namirnica koje se hlade.



- Površinu za odlaganje lagano podignite sprijeda i malo povucite prema naprijed.
- Istu podignite s udubljenjima preko ispupčenja za umetanje, kako bi površinu za odlaganje premjestili prema gore ili dolje.
- Gurnite površinu za odlaganje.

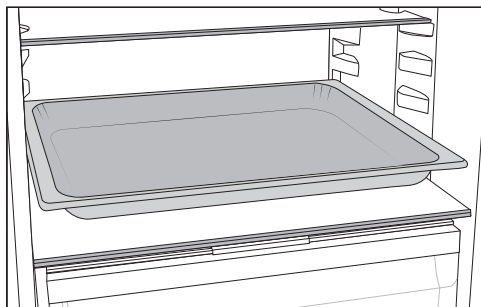
Površine za odlaganje su osigurane od nenamjernog izvlačenja graničnicima za izvlačenje.

Granični rub na stražnjoj zaštitnoj letvici mora biti okrenut prema gore tako da namirnice ne dodiruju i ne zalijepe se za stražnju stijenku.

Mjesto za lim za pečenje

Iznad ladice se može odložiti lim za pečenje. Maksimalne dimenzije lima za pečenje iznose: širina 466 mm/dubina 386 mm/visina 50 mm.

- Otvorite vrata uređaja do kraja.



- Lim za pečenje stavite na pregradu.

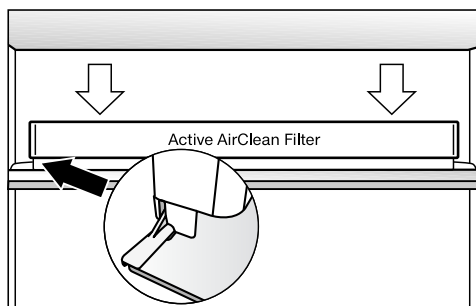
Savjet: Ostavite da se lim za pečenje ohladi na sobnu temperaturu prije no što ga umetnete u zonu za hlađenje.

Postavljanje Active AirClean filtra

Filtar za mirise s držačem KKF-FF (Active AirClean) može se kupiti kao dodatni pribor.

Držač Active AirClean filtra postavlja se na zaštitnu letvicu površine za odlaganje namirnica.

- Kako biste postavili Active AirClean filtara povucite ga prema gore sa zaštitne letvice.



- Active AirClean filtara postavite na zaštitnu letvicu željene površine za odlaganje.

Isporučeni pribor

Pretinac za jaja

Posuda za pravljenje kockica leda

Opis uređaja

Dodatni pribor

Miele u svojem asortimanu nudi koristan pribor te sredstva za čišćenje i njegu prilagođenih Vašem uređaju za hlađenje.

Proizvode posebno prilagođene Vašem uređaju za hlađenje možete nabaviti u Miele internetskoj trgovini, u Miele službi za korisnike ili na Miele prodajnom mjestu, primjerice sredstva za njegu uređaja i pribor.

Miele internetskoj trgovini možete pristupiti preko QR kôda u nastavku:



Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje

Prije prve uporabe

- Uklonite svu ambalažu i zaštitne folije.
- Očistite unutrašnjost i pribor.

Priključivanje uređaja za hlađenje

- Priključite uređaj za hlađenje na električnu mrežu kako je opisano u poglavlju „Električni priključak”.

Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom .

Uključivanje uređaja za hlađenje

- Otvorite vrata uređaja.
- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku OK.

Uređaj za hlađenje počinje hladiti te se uključuje osvjetljenje unutrašnjosti kada su vrata uređaja otvorena.

Uređaj za hlađenje se podešava na prethodno podešene temperature.

Za postizanje dovoljno niske temperature pustite uređaj za hlađenje da hladi nekoliko sati prije nego što u njega stavite namirnice. Namirnice stavite u uređaj za hlađenje tek kad je dosegnuta prethodno podešena temperatura.

Namirnice stavite u pretinac za zamrzavanje tek kad je temperatura u pretincu za zamrzavanje dovoljno niska (mini. -18°C).

Isključivanje uređaja za hlađenje

Čitavi uređaj za hlađenje možete isključiti samo u načinu podešavanja .

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku OK.

Na zaslonu se prikazuje  (odabrana je zona za hlađenje).

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.

Isključeno je hlađenje i osvjetljenje unutrašnjosti.

Na zaslonu se prikazuje .

Pazite: Uređaj za hlađenje nije odvojen od strujne mreže kada je uređaj za hlađenje isključen.

Odvojeno isključivanje podrumskog pretinca

Podrumski pretinac možete zasebno isključiti dok zona za hlađenje i dalje ostaje uključena. To je odlično npr. tijekom godišnjeg odmora.

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku OK.

Na zaslonu se prikazuje  (odabrana je zona za hlađenje).

- Senzorskom tipkom > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.

Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje

- Senzorskom tipkom < odaberite simbol .
- Pritisnite OK.

Gasi se indikator temperature za podrumski pretinac. Na zaslonu se prikazuje .

Podrumski pretinac je isključen.

Prikaz temperature zone za hlađenje svijetli i dalje.

Posebno ponovno uključivanje podrumskog pretinca

- Pritisnite OK.

Na zaslonu se prikazuje  (odabrana je zona za hlađenje).

- Senzorskom tipkom > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom > odaberite željenu vrijednost temperature i dodirnite OK.

Podrumski pretinac se ponovo uključuje.

Kod duže odsutnosti

Ako se kod dulje odsutnosti uređaj za hlađenje isključi, a ne očisti, postoji opasnost od nastanka plijesni ako je uređaj zatvoren.

Obavezno očistite uređaj za hlađenje.

Ako dulje vrijeme nećete upotrebljavati uređaj za hlađenje, pazite na sljedeće:

- U potpunosti ispraznite uređaj za hlađenje.
- Isključite uređaj za hlađenje.
- Izvucite utikač iz utičnice ili isključite osigurač kućne instalacije.
- Odledite pretinac za zamrzavanje.

- Očistite uređaj za hlađenje.
- Ostavite uređaj za hlađenje otvoren kako bi se osiguralo dovoljno prozračivanje uređaja za hlađenje i spriječilo stvaranje neugodnih mirisa.

Preduvjeti za umrežavanje

Obratite pažnju na sljedeće zahtjeve za umrežavanje:

1. Kućna mreža dostupna je na mjestu postavljanja.
Imajte spremnu WLAN lozinku.
2. Miele aplikacija je dostupna na mobilnom krajnjem uređaju.
3. Imate korisnički račun u Miele aplikaciji.

Miele aplikacija

Miele aplikaciju možete besplatno preuzeti u Apple App ili Google Play trgovinama aplikacijama.



Prvo umrežavanje

- Pritisnite OK.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite OK.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol @.
- Pritisnite OK.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu metodu povezivanja (aplikacija ili WPS).

Uključivanje i isključivanje uređaja za hlađenje

- Pritisnite *OK*.
- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

Nakon uspješne prijave na zaslonu se prikazuje .

Ukoliko vezu nije bilo moguće uspostaviti, prikazuje se .

Ponovo pokrenite postupak.

Provođenje Scan & Connect

- Skenirajte QR kôd.

Ukoliko ste instalirali Miele aplikaciju i imate korisnički račun, izravno Vas se vodi na umrežavanje.

Ako još niste instalirali Miele aplikaciju vodi Vas se u Apple App Store® ili Google Play Store™.

- Instalirajte Miele aplikaciju i izradite korisnički račun.
- Ponovo skenirajte QR kôd.

Miele aplikacija Vas vodi kroz podešavanje.

(ovisno o modelu)



Rukovanje

Ispravna temperatura

Za trajnost namirnica ključna je odgovarajuće podešena temperatura. Niža temperatura usporava procese rasta mikroorganizama. Namirnice se ne kvare tako brzo.

Temperatura u uređaju za hlađenje se povećava:

- što se češće i dulje otvaraju vrata uređaja
- što se više namirnica pohranjuje
- što su svježije pohranjene namirnice toplije
- što je temperatura oko uređaja za hlađenje viša. Uređaj za hlađenje je razvijen za određeni klimatski razred (raspon temperature okoline) čije se granice moraju poštivati.

... u zoni za hlađenje

U zoni za hlađenje preporučujemo temperaturu hlađenja od **4°C**.

... u podrumskom pretincu

U podrumskom pretincu preporučujemo temperaturu hlađenja od **9°C**.

Podrumski pretinac posebno je prikladan za pohranu namirnica osjetljivih na hladnoću (primjerice krumpira, različitih vrsta vina), kojima je u zoni za hlađenje prehladno.

... u pretincu za zamrzavanje

Kako biste zamrznuli svježje namirnice potrebna je temperatura od **-18°C**. Tako ćete produžiti trajnost namirnica, a pri tom će optimalna kvaliteta ostati sačuvana.

Čim temperatura prijeđe -10°C počinje raspadanje zbog mikroorganizama i namirnice se ne mogu dugo čuvati. Zbog toga se odmrznute namirnice ili one koje su se počele odmrzavati mogu ponovno

zamrznuti tek kad su pripremljene (kuhanе ili pečene). Visoke temperature uništavaju mikroorganizme.

Pri konstantnoj temperaturi zamrzavanja od -18°C i s odgovarajućom higijenom, može se iskoristiti maksimalno vrijeme pohrane namirnica te izbjeći propadanje namirnica.

Prikaz temperature

U normalnom načinu rada na zaslonu se prikazuju **srednja, trenutna temperatura zone za hlađenje i srednja, trenutna temperatura podrumskog pretinca**, koje trenutno vladaju u uređaju za hlađenje.

Ovisno o temperaturi okoline i postavci može potrajati i nekoliko sati dok se ne postignu željene temperature koje se zatim trajno prikazuju na zaslonu.

Podešavanje temperature u zoni za hlađenje/podrumskom pretincu

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku **OK**.

Na zaslonu se prikazuje  (odabrana je zona za hlađenje).

- Odabranu temperaturnu zonu po potrebi promijenite senzorskim tipkama **<** i **>**.
- Pritisnite **OK**.
- Temperaturu promijenite senzorskim tipkama **<** i **>**.
- Pritisnite **OK**.

Prikaz temperature ponovno se mijenja na stvarnu temperaturu, koja trenutno vlada u odgovarajućoj temperaturnoj zoni.

Moguće podešene vrijednosti

- Zona za hlađenje 2 do 9°C
- Podrumski pretinac 6°C do 14°C.

Što je viša ili niža temperatura u zoni za hlađenje, to je viša ili niža temperatura u pretincu za zamrzavanje.

Pazite jer temperature u pretincu za zamrzavanje mogu varirati pri manjoj količini punjenja. U određenim okolnostima mogu se doseći temperature koje su toplije od -18°C.

Brzo hlađenje ❄

Kod uključene funkcije Brzo hlađenje ❄ **zona za hlađenje i pretinac za zamrzavanje** se vrlo brzo hladi do najniže vrijednosti (ovisno o okolnoj temperaturi). Hladnjak radi s najvećom mogućom snagom hlađenja i temperatura se spušta. Ovu funkciju odaberite kada želite brzo ohladiti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica ili napitaka ili kada želite zamrznuti svježe namirnice. Na taj ćete način omogućiti potpuno zamrzavanje namirnica te ćete očuvati hranjive tvari, vitamine, izgled i okus istih.

Kod uključene funkcije Brzo hlađenje ❄ može doći do povećanih zvukova uređaja.

Funkcija Brzo hlađenje ❄ mora se uključiti **3 sata prije stavljanja** namirnica ili pića.

Funkcija Brzo hlađenje ❄ isključuje se automatski nakon otprilike 12 sati. Hladnjak ponovno radi normalnom snagom hlađenja.

Savjet: Za uštedu energije možete i sami isključiti funkciju Brzo hlađenje ❄ čim su namirnice ili napitci dovoljno hladni.

Uključivanje i isključivanje brzog hlađenja ❄

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku **OK**.

Na zaslonu se prikazuje ❄.

- Pritisnite **OK**.

- Senzorskom tipkom < odaberite simbol ❄.

- Pritisnite **OK**.

Kad je **uključena** funkcija Brzo hlađenje ❄ pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona °.

- Senzorskom tipkom > odaberite željenu vrijednost temperature i dodirnite **OK**.

Pohrana namirnica u zoni za hlađenje

Različita područja hlađenja

Obzirom na prirodnu cirkulaciju zraka u zoni za hlađenje se podešavaju različiti rasponi temperature.

Hladan, težak zrak spušta se u donji dio zone za hlađenje. Kod pohrane namirnica iskoristite različite zone za hlađenje.

Najtoplije područje

Najtoplije područje zone za hlađenje nalazi se sasvim gore u prednjem dijelu i u vratima uređaja. Ovo područje upotrijebite primjerice za pohranu maslaca tako da bude pogodan za razmazivanje i sira tako da zadrži aromu.

Rukovanje

Najhladnije područje

Najhladnije područje u zoni za hlađenje je neposredno iznad DailyFresh ladice i uz stražnju stjenku.

S postavlkom temperature od 4°C i odgovarajućom higijenom usporava se razvijanje bakterija, npr. salmonele i listerije, koje mogu dovesti do teškog trovanja hranom.

Stoga ova područja koristite za sve osjetljive i lako pokvarljive namirnice, kao primjerice:

- riba, meso, perad
- salame, gotova jela
- jela i peciva od jaja ili vrhnja
- svježe tijesto, tijesto za kolače, pizzu, pite
- sir i drugi proizvodi od svježeg mlijeka
- humus, namazi od povrća, biljne zamjene za svježi sir
- gotovo povrće u foliji
- načelno sve svježe namirnice (čiji se rok trajanja odnosi na temperaturu pohrane od minimalno 4°C)

Savjet: Namirnice pohranite tako da namirnice ne dodiruju stražnju stijenku zone za hlađenje. Namirnice bi se inače mogle zamrznuti za stražnju stijenku.

Čuvanje namirnica zapakiranih ili ne zapakiranih?

Namirnice za hlađenje čuvajte zapakirane ili dobro zaklopljene (u DailyFresh ladici postoje iznimke).

Tako se izbjegava upijanje stranih mirisa, isušivanje namirnica i prenošenje eventualno prisutnih klica. Na to posebice pazite kod pohrane namirnica životinjs-

kog porijekla. Pazite da namirnice poput sirovog mesa i ribe ne dođu u kontakt s ostalim namirnicama.

Kod ispravno podešene temperature i odgovarajuće higijene rok trajanja namirnica može se znatno produžiti. Izbjegava se propadanje namirnica.

Namirnice bogate bjelančevinama

Uzmite u obzir da se namirnice bogatije bjelančevinama brže kvare. To znači da će se mekušci i rakovi pokvariti brže od primjerice ribe, a riba brže od mesa.

Pohrana namirnica u DailyFresh ladici

DailyFresh ladica

U DailyFresh ladici vladaju dobri uvjeti za pohranu voća i povrća.

U DailyFresh ladici se vlažnost zraka može regulirati tako da je načelno u skladu s namirnicama koje se tu čuvaju. Povećana vlažnost zraka pogoduje tome da namirnice zadržavaju svoju vlastitu vlažnost te se ne isušuju brzo. Temperatura približno odgovara temperaturi u klasičnoj zoni za hlađenje.

Pazite na to da je i dobro stanje same namirnice koju pohranjujete ključno za dobar rezultat čuvanja.

Promjena vlažnosti zraka u DailyFresh ladici za voće i povrće

Visoka vlažnost zraka načelno ovisi o vrsti i količini pohranjenih namirnica, ako se namirnice pohranjuju bez pakiranja. Ako u uređaju ima manje namirnica, vlažnost zraka može biti preniska.

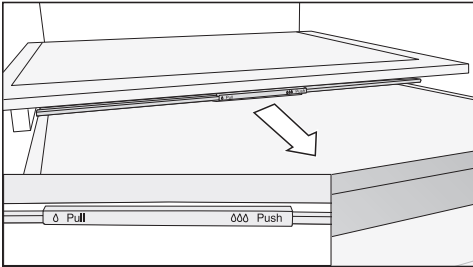
Savjet: Ako pretinac nije pun namirnica pohranjujte u hermetički zatvorenim pakiranjima.

Odabir niske razine vlažnosti ◊

Kod isporuke je vlažnost zraka povišena te je poklopac pretinca pomaknut prema otraga ◊◊◊.

Promijenite stanje prilikom isporuke samo kada imate previsoku vlažnost zraka u DailyFresh ladici:

■ Otvorite DailyFresh ladicu.

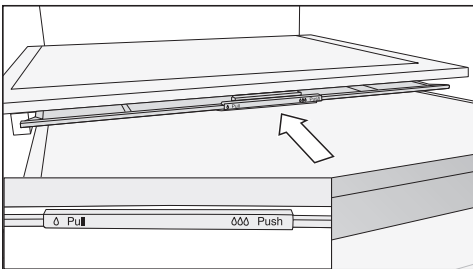


■ Poklopac pretinca povucite prema naprijed do kraja.

Poklopac pretinca je otvoren te se smanjuje vlažnost zraka ◊.

Odabir povišene vlažnosti zraka ◊◊◊

■ Otvorite DailyFresh ladicu.



■ Poklopac pretinca gurnite otraga do kraja.

Poklopac pretinca je zatvoren te vlažnost ostaje u ladici ◊◊◊.

Primjena podrumskog pretinca

Podrumski pretinac posebno je prikladan za pohranu namirnica osjetljivih na hladnoću primjerice krumpira, luka ili tropskog voća kao i svih namirnica te pića (npr. različitih vrsta vina) koji ne bi smjeli biti suviše hladni prilikom konzumacije.

U namirnice osjetljive na hladnoću ubrajaju se i:

- ananas, avokado, banane, nar, mango, dinja, papaja, plod pasiflore (passion fruit), citrusi (poput limuna, naranče, mandarine, grejpa)
- voće koje treba dozreti
- patlidžan, krastavac, krumpir, paprika, rajčica, tikvica
- tvrdi sir (parmezan)

Rukovanje

Savjeti za pohranu za podrumski pretinac

⚠ Šteta uzrokovana teškim punjenjem.

Preteško punjenje može uzrokovati štetu na ladici i na izvlačnim kolicima uključujući spremnik te spremnik za boce.

Pridržavajte se maksimalnog opterećenja:

gornja ladica = 20 kg

izvlačna kolica uključujući spremnik te spremnik za boce = 30 kg

- U gornju ladicu pohranjujte konzerve, nezapakirano voće i povrće osjetljivo na hladnoću ili maslac, koji se treba održavati mazivim.
- U stražnji spremnik izvlačnih kolica pohranjujte manje količine nezapakiranog voća i povrća.
- U spremnik za boce pohranjujte kumpir, luk, vino osjetljivo na hladnoću ili druge napitke.

Zamrzavanje i pohrana svježih namirnica

Pretinac za zamrzavanje upotrebljavajte za pohranu zamrznute hrane, pripremu kockica leda i zamrzavanje manjih količina namirnica.

⚠ Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Ako je temperatura duže vrijeme viša od -18°C , namirnice se odmrzavaju ili su se odmrznule. Stoga je trajnost namirnica skraćena.

Provjerite jesu li se namirnice počele odmrzavati ili su odmrznute. U tom slučaju takve namirnice iskoristite što prije ili namirnice obradite (kuhajte ili pecite), prije no što namirnice ponovno zamrznete.

Prije stavljanja u zamrzivač pazite na sljedeće

- Neposredno prije stavljanja namirnica u zamrzivač uključite funkciju Brzo hlađenje ❄.

Namirnice se brzo zamrzavaju.

- Zamrzavajte samo svjež i besprijekoran namirnice.

Zamrzavanje namirnica

Namirnice koje zamrzavate ne smiju dodirivati već zamrznute namirnice, kako se već zamrznute namirnice ne bi otopile.

- Koristite suhu ambalažu kako biste izbjegli međusobno zamrzavanje namirnica ili zamrzavanje za podlogu.
- Namirnice položite preko cijelog dna pretinca za zamezavanje ili u kontaktu s bočnim stjenkama, kako bi se namirnice brzo u cijelosti zamrznule.

Nakon zamrzavanja pazite na sljedeće

Funkcija Brzo hlađenje isključuje se automatski nakon otprilike 18 sati. Za uštedu energije funkciju Brzo hlađenje možete sami isključiti.

- Isključite funkciju Brzo hlađenje ❄️ čim su namirnice dovoljno hladne.

Brzo hlađenje napitaka

- Kada stavljate boce u pretinac za zamrzavanje radi brzog hlađenja, iste izvadite **najkasnije nakon 1 sata**. Boce se mogu rasprsnuti.

Priprava kockica leda

- Posudu za led napunite 3/4 vodom te posudu za led stavite na dno pretinca za zamrzavanje.
- Ako se posuda za led zamrzne za dno, kako biste ju odlijepili koristite tup predmet, npr. držak žlice.

Savjet: Kockice leda se lagano vade iz posude kad ih kratko držite pod mlazom vode.

Određivanje ostalih postavki

Pojašnjenja pojedinih postavki

U nastavku su opisane samo one postavke koje zahtijevaju daljnje pojašnjenje.

Dok ste u načinu za podešavanje , automatski se gasi alarm za vrata i ostala upozorenja.

Party način rada

Funkcija Party način rada  preporučuje se kada želite brzo ohladiti veliku količinu svježe pohranjenih namirnica i napitaka.

Savjet: Funkciju Party način rada  uključite oko 4 sata prije stavljanja namirnica i napitaka.

Kad je Party način rada  uključen, funkcija Brzo hlađenje  se automatski uključuje.

Party način rada  se ne može uključiti kad je uključen Holiday način rada .

Funkcija Party način rada  automatski se isključuje nakon 24 sata. No funkciju Party način rada  možete u svakom trenutku ranije isključiti.

Holiday način rada

Funkcija Holiday način rada  preporučuje se kada primjerice tijekom godišnjeg odmora ne želite u potpunosti isključiti zonu za hlađenje ili želite da ona radi smanjenom snagom hlađenja.

Na početnom zaslonu se prikazuje uključen Holiday način rada .

Zona za hlađenje se pritom podešava na temperaturu od 9°C. Zona za hlađenje na taj način energetske štediti nastavlja raditi.

Kod ove srednje temperature zone za hlađenje osjetljive namirnice ne mogu dugo zadržati svježinu. Potrošnja energije je manja nego u normalnom načinu rada.

Također neće doći do stvaranja neugodnog mirisa ili nakupljanja plijesni, kao što je to slučaj ukoliko je zona za hlađenje isključena, a vrata uređaja zatvorena.

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Ako je temperatura u zoni za hlađenje duže vrijeme iznad 4°C, rok trajanja i kvaliteta namirnica mogu biti narušeni.

Funkciju Holiday način rada  uvijek uključite samo na određeni period.

Tijekom tog perioda nije preporučeno u uređaju za hlađenje ostavljati namirnice koje su osjetljive na povišenu temperaturu, poput voća, povrća, ribe, mesa i mliječnih proizvoda.

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Kod uključenog Holiday načina rada  pretinac za zamrzavanje se ne može više koristiti zbog visokih temperatura.

Namirnice izvadite iz pretinca za zamrzavanje.

Uključivanje funkcije zaključavanja /

Uključena funkcija zaključavanja  štiti od neželjenog isključivanja uređaja za hlađenje i do neželjenih promjena postavki od strane neovlaštenih osoba npr. djece.

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite OK.

Kad je funkcija zaključavanja  uključena pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona •.

- Zatvorite vrata uređaja. Funkcija zaključavanja je tek tada uključena .

Kratkotrajno isključivanje funkcije zaključavanja /

Ako želite primjerice promijeniti temperaturu, funkcija zaključavanja se može kratkotrajno isključiti:

- Pritisnite OK.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorsku tipku OK dodirnite na 6 sekundi.

Na zaslonu se prikazuje .

- Pritisnite OK.

- Sada napravite željene postavke.

- Pritisnite OK.

Zatvaranjem vrata uređaja ponovo se uključuje funkcija zaključavanja .

Potpuno isključivanje funkcije zaključavanja /

- Pritisnite OK.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorsku tipku OK dodirnite na 6 sekundi.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite OK.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite OK.

Kada je funkcija zaključavanja isključena na zaslonu se prikazuje .

Šabat način rada

Uređaj za hlađenje raspolaže Šabat načinom rada koji služi u svrhu podržavanja vjerskih običaja.

Na početnom zaslonu se prvo prikazuje uključen Šabat način rada .

Zaslon se isključuje nakon 3 sekunde.

Kad je uključen Šabat način rada  ne možete mijenjati postavke na svojem uređaju za hlađenje.

Pazite da su vrata uređaja dobro zatvorena jer su optička i zvučna upozorenja isključena.

Funkcija Šabat način rada  automatski se isključuje nakon 80 sati.

Kad je Šabat način rada  uključen, isključuje se:

- osvjetljenje unutrašnjosti kada su vrata uređaja otvorena
- svi zvučni i optički signali
- prikaz temperature
- aktivna WLAN veza

Sve ostale prethodno aktivirane funkcije ostaju aktivirane.

Određivanje ostalih postavki

 Zdravlje je ugroženo konzumacijom pokvarenih namirnica.

Budući da se tijekom Šabat načina rada  ne prikazuje mogući nestanak električne energije, u određenim su okolnostima namirnice neko vrijeme izložene visokoj temperaturi. Na taj se način smanjuje trajnost namirnica.

Ako tijekom Šabat načina rada  dođe do nestanka električne energije, provjerite kvalitetu namirnica.

Uključivanje Šabat načina rada

■ U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

■ Pritisnite OK.

Kad je Šabat način rada  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

Zaslon se isključuje nakon 3 sekunde.

■ Zatvorite vrata uređaja.

Isključivanje Šabat načina rada

■ Dodirnite senzorsku tipku OK.

Na zaslonu se prikazuje .

■ Pritisnite OK.

Kad je Šabat način rada  uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona .

■ Pritisnite OK.

Kad je Šabat način rada  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona.

Promjena vremena do uključivanja alarma vrata

Možete podesiti koliko se brzo oglašava alarm vrata nakon otvaranja vrata uređaja.

■ U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

■ Pritisnite OK.

■ Senzorskim tipkama < i > odaberite željeni vremenski period između 30 sekundi i 3 minute: 30 sekundi isključeno.

■ Pritisnite OK.

Umrežavanje

Vaš uređaj za hlađenje je opremljen integriranim WLAN modulom. WLAN modul omogućuje mrežno povezivanje s kućnom mrežom i korištenje Miele aplikacije na mobilnom uređaju.

Nakon što se Vaš uređaj za hlađenje poveže putem WLAN mreže, veza će se automatski ponovno uspostaviti svaki put kada se isti ponovno uključi.

Osigurajte da je na mjestu postavljanja uređaja za hlađenje signal Vaše WLAN mreže dovoljne jačine.

Povezivanjem uređaja za hlađenje u Vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja energije, čak i ako je uređaj za hlađenje isključen.

Pametne dodatne opcije putem Miele aplikacije*

Pomoću Miele aplikacije dobivate pristup brojnim pametnim dodatnim opcijama, uključujući:

- pozivanje informacija o statusu
- korištenje dodatnih korisnih funkcija
- Održavajte svoj uređaj za hlađenje na najnovijem stupnju razvoja tvrtke Miele putem ažuriranja softvera

Više detalja o pametnim dodatnim opcijama pronaći ćete na Miele internetskoj stranici, u Apple App Store® ili na Google Play Store™.

* Dodatna digitalna ponuda tvrtke Miele & Cie. KG. Raspon funkcija može varirati ovisno o modelu i državi. Potreban je Vaš pristanak na opće uvjete i informacije o zaštiti podataka za Miele digitalne proizvode i usluge u Miele aplikaciji. Miele zadržava pravo promjene ili prekida digitalnih ponuda u bilo kojem trenutku.

Prvo umrežavanje

- Pritisnite **OK**.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite **OK**.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol @.

- Pritisnite **OK**.

- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu metodu povezivanja (aplikacija ili WPS).

- Pritisnite **OK**.

- **Kako biste napustili način**  **za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↵.

- Pritisnite **OK**.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↵ i dodirnite **OK**.

Nakon uspješne prijave na zaslonu se prikazuje .

Ukoliko vezu nije bilo moguće uspostaviti, prikazuje se .

Ponovo pokrenite postupak.

Deaktiviranje WLAN veze

- Pritisnite **OK**.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite **OK**.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol @.

- Pritisnite **OK**.

Kod deaktiviranog WLAN-a, na zaslonu se prikazuje simbol .

- **Kako biste napustili način**  **za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↵.

- Pritisnite **OK**.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↵ i dodirnite **OK**.

Aktiviranje WLAN veze

- Pritisnite **OK**.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .

- Pritisnite **OK**.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol @.

- Pritisnite **OK**.

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↵ i dodirnite **OK**.

Kod aktiviranog WLAN-a prikazuje se simbol  kao i točka na gornjem kutu zaslona .

- **Kako biste napustili način**  **za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol ↵.

Određivanje ostalih postavki

- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

Kada je WLAN veza aktivna, na zaslonu se prikazuje simbol .

Resetiranje konfiguracije mreže

- Pritisnite *OK*.

Na zaslonu se prikazuje .

- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom > odaberite simbol X.
- Pritisnite *OK*.
- **Kako biste napustili način  za podešavanje**, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite *OK*.

Sve izvršene postavke i unesene vrijednosti bit će resetirane.

Deaktivirana je WLAN veza, na zaslonu nestaje .

Kada zbrinjavate svoj uređaj za hlađenje, prodajete ili pokrećete upotrebljavan uređaj za hlađenje, vratite konfiguraciju mreže na tvorničke postavke. Svi se osobni podaci uklanjanju s uređaja za hlađenje. Osim toga, prethodni vlasnik više ne može pristupiti uređaju za hlađenje.

Promjena glasnoće tonova upozorenja i signalnih tonova /

Možete promijeniti glasnoću tonova upozorenja i signalnih tonova (npr. kod alarma vrata ili poruke o greški). Ili možete isključiti tonove upozorenja i signalne tonove, ako Vas smetaju.

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu glasnoću zvuka upozorenja i signala.
- Pritisnite *OK*.

Kod isključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se .

Promjena svjetline zaslona

Svjetlinu zaslona možete prilagoditi u odnosu na svjetlost u prostoriji.

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite *OK*.
- Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu svjetlinu zaslona.
- Pritisnite *OK*.

Isključivanje prezentacije

Prezentacijski način rada  prodavaonici omogućava da predstavi uređaj za hlađenje bez uključenog hlađenja. Za privatnu uporabu ta postavka Vam nije potrebna.

Ako je tvornički uključen prezentacijski način rada, nakon uključivanja uređaja za hlađenje na zaslonu se prikazuje .

- Na upravljačkoj ploči dodirnite senzorsku tipku **OK**.

Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom početni zaslon.

- Pritisnite **OK**.
- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite **OK**.

Nakon što je prezentacijski način rada  isključen, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.

Resetiranje postavki na tvorničke postavke

Sve se postavke uređaja za hlađenje vraćaju na tvorničke postavke (postavke pogledajte u poglavlju „Opis uređaja“).

- U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol .
- Pritisnite **OK**.
- Senzorskom tipkom > odaberite simbol .
- Pritisnite **OK**.

Uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.

Informacije

Na zaslonu se prikazuju podaci o uređaju (oznaka modela i tvornički broj).

Podatke o uređaju imajte pri ruci:

- za povezivanje uređaja za hlađenje u Vašu WLAN mrežu (pogledajte poglavlje „Određivanje ostalih postavki“, odlomak „Miele@home“) (ovisno o modelu).
- za slučaj javljanja kvara Miele servisu (pogledajte poglavlje „Servis“).
- za traženje podataka iz EPREL baze podataka (pogledajte poglavlje „Servis“).

Prikaz za izmjenu filtra za mirise

Nakon umetanja filtra za mirise (dodatni pribor) prvo morate aktivirati indikator zamjene filtra za mirise  u načinu za podešavanje .

Indikator zamjene filtra za mirise  na početnom zaslonu svakih Vas se 6 mjeseci podsjeća na to da morate zamijeniti filter za mirise (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Promjena filtra za mirise“).

Način rada za čišćenje

Način rada za čišćenje  olakšava čišćenje zone za hlađenje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“). Unutarnje osvjetljenje ostaje uključeno, iako je zona za hlađenje isključena. Akustički i optički signali su također isključeni.

Na početnom zaslonu se prikazuje uključen Način rada za čišćenje .

Određivanje ostalih postavki

Način rada za čišćenje  se mora nakon čišćenja isključiti. Ukoliko su vrata uređaja zatvorena duže od 10 minuta, Način rada za čišćenje  se automatski isključuje.

Ne uklanjajte tipsku naljepnicu u unutrašnjosti uređaja za hlađenje. Tipska naljepnica je potrebna ako se pojavi smetnja.

Pazite da u elektroniku ili rasvjetu ne dospije voda.

 Opasnost od štete uzrokovane prodiranjem vlage u uređaj. Para parnog čistača može oštetiti plastiku ili električne komponente. Za čišćenje uređaja za hlađenje ne upotrebljavajte parni čistač.

Odleđivanje

Zona za hlađenje i DailyFresh ladica

Zona za hlađenje i DailyFresh ladica automatski se odleđuju.

Odleđivanje pretinca za zamrzavanje

Pretinac za zamrzavanje ne odleđuje se automatski.

U pretincu za zamrzavanje se uslijed normalnog rada, primjerice na unutarnjim stjenkama, s vremenom stvaraju mraz i led. Jačina stvaranja mraza i leda ovisi i o sljedećem:

- Vrata uređaja za zamrzavanje su se često otvarala ili su bila dulje vrijeme otvorena.
- Nedavno su zamrznute veće količine namirnica.
- Povišena je relativno niska vlaga zraka u prostoru.

Zbog debelog sloja leda u određenim se situacijama ne mogu dobro zatvoriti vrata pretinca za zamrzavanje. Ujedno se smanjuje i snaga hlađenja što povećava potrošnju energije.

- Povremeno odledite pretinac za zamrzavanje, a najkasnije kada se mjestimice stvori sloj leda debljine 0,5 cm.

Savjet: Iskoristite situacije kad u uređaju ima vrlo malo namirnica ili ih uopće nema ili kada su vlažnost zraka i temperatura u prostoriji niske.

 Opasnost od štete uzrokovane pogrešnim odleđivanjem. Prilikom odleđivanja pazite da ne oštetite površinu isparavanja, što može dovesti do neispravnosti uređaja. Ne stružite mraz ili slojeve leda. Ne upotrebljavajte šiljaste predmete ili predmete oštih rubova. Za ubrzavanje postupka odmrzavanja nemojte upotrebljavati mehanička pomoćna sredstva ili druga sredstva, koja ne preporučuje proizvođač.

Pazite da u ugradbeni ormar ne dospije voda.

Priprema za odleđivanje

- Oko 4 sata prije odleđivanja uključite funkciju Brzo hlađenje ❄.

Tako ćete već zamrznute namirnice dulje moći držati na sobnoj temperaturi.

- Izvadite zamrznute namirnice. Namirnice umotajte u nekoliko slojeva novinskog papira ili u pokrivače.

Savjet: Namirnice možete čuvati i u vrećicama namijenjenim za zamrznute proizvode.

- Zamrznute namirnice držite na hladnom mjestu dok pretinac za zamrzavanje ne bude ponovno spreman.

Čišćenje i održavanje

Za odleđivanje

Što namirnice dulje stoje na sobnoj temperaturi to je njihov rok trajanja kraći.

Odleđivanje se mora odvijati brzo.

- Isključite funkciju Brzo hlađenje ❄ i uređaj za hlađenje.
- Izvucite utikač iz utičnice ili isključite osigurač kućne instalacije.
- Ostavite vrata pretinca za zamrzavanje otvorena.

Savjet: Odleđivanje ćete ubrzati ako u pretinac za zamrzavanje na podložak za posude za kuhanje stavite 2 posude s vrućom vodom (ne kipućom). U tom slučaju vrata zamrzivača trebaju biti zatvorena kako toplota ne bi izašla.

- Izvadite komade leda koji su se otpustili.
- Vodu od otapanja leda više puta pokupite spužvom ili krpom.

Nakon odleđivanja

- Očistite pretinac za zamrzavanje i osušite ga.
- Ponovo priključite uređaj za hlađenje te ga uključite.
- Namirnice vratite u pretinac za zamrzavanje čim je temperatura u pretincu dovoljno niska.

Napomene za sredstva za čišćenje

U unutrašnjosti uređaja za hlađenje koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja nisu štetna za namirnice.

Kako ne biste oštetili površine, za čišćenje **nemojte** upotrebljavati

- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili klor
- sredstva za uklanjanje kamenca
- abrazivna sredstva za čišćenje (primjerice prašak za ribanje, mlijeko za ribanje, kamen za čišćenje)
- sredstva za čišćenje koja sadrže otapala
- sredstva za čišćenje plemenitog čelika
- sredstva za čišćenje perilica posuđa
- raspršivače za čišćenje pećnica
- sredstva za čišćenje stakla
- spužvice za ribanje i četke (primjerice spužvice za čišćenje lonaca)
- gumice za uklanjanje prljavštine
- oštre metalne strugalice

Za čišćenje preporučujemo čistu spužvicu, mlaku vodu i malo sredstva za pranje posuđa.

Priprema uređaja za hlađenje za čišćenje

Koristite način rada za čišćenje .

- Izvadite namirnice iz zone za hlađenje te zatim izvađene namirnice pohranite na hladno mjesto.
- Po potrebi izvadite sve uklonjive dijelove radi čišćenja.

Čišćenje unutrašnjosti uređaja

Uređaj za hlađenje čistite redovito, ali barem jednom mjesečno, a pretinac za zamrzavanje nakon svakog odleđivanja.

Ako nečistoće dulje stoje, u određenim se okolnostima zaprljanja više ne mogu ukloniti.

Površine se mogu obojiti ili promijeniti.

Nečistoće je najbolje odmah ukloniti.

- Očistite **unutrašnjost** s čistom spužvicom, mlakom vodom uz dodatak male količine deterdženta za ruke.
- Nakon čišćenja sve prebrišite čistom mokrom krpom i osušite krpom.
- Pretinac za zamrzavanje čistite nakon svakog odleđivanja.

Žlijeb i otvor za otjecanje vode nastale odleđivanjem moraju biti čisti.

Voda nastala odleđivanjem mora neometano otjecati.

- Štapićem ili sl. češće očistite žlijeb i otvor za odvod vode nastale odleđivanjem tako da voda može neometano otjecati.
- Uređaj za hlađenje još kratko vrijeme ostavite otvoren, kako bi se uređaj za hlađenje dovoljno prozračio i kako biste izbjegli stvaranje neugodnih mirisa.

Ručno pranje ili pranje pribora u perilici posuđa

Dijelovi u nastavku čiste se **isključivo** ručno:

- ukrasne letvice nalik plemenitom čeliku
- varijabilna polica za boce (dostupna kao dodatni pribor)
- sve ladice i poklopce pretinaca (sadržani ovisno o modelu)
- spremnike izvlačnih kolica, uključujući držače
- Adapter za djeljivu površinu za odlaganje

- plastični dijelovi površine za odlaganje s okretnim dnom (dostupni kao dodatni pribor)

- kutija za sortiranje (dostupna kao dodatni pribor)

Sljedeći dijelovi **mogu se prati u perilici posuđa**:

 Šteta uzrokovana visokim temperaturama pranja posuđa.

Dijelovi uređaja za hlađenje mogu se oštetiti i primjerice deformirati pranjem u perilici posuđa pri temperaturi većoj od 55°C.

Za dijelove koji se mogu prati u perilici posuđa birajte isključivo programe pranja pri maksimalnoj temperaturi 55°C.

U kontaktu s prirodnim proizvodima u boji, primjerice mrkvom, rajčicom i kečapom, dijelovi od plastike u perilici posuđa mogu poprimiti boju. Ova promjena boje ne utječe na stabilnost dijelova.

- držač za boce, posuda za jaja, posuda za led
- police za odlaganje i police za boce u vratima uređaja (bez ukrasne letvice nalik plemenitom čeliku)
- površine za odlaganje (bez letvica i bez otiska)
- držač za filter za mirise (dostupno kao dodatni pribor)

Čišćenje i održavanje

Vađenje i rastavljanje pribora u svrhu čišćenja

Rastavljanje police za odlaganje/police za boce

Uklonite ukrasnu letvicu u izgledu plemenitog čelika, prije nego što police za odlaganje/policu za boce perete u perili posuđa.

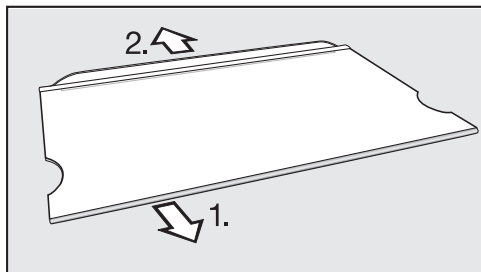
Kako biste uklonili ukrasnu letvicu, postupite kako slijedi:

- Položite police za odlaganje/policu za boce na radnu površinu.
- Letvicu povucite s jedne strane.
- Nakon čišćenja ponovno pričvrstite ukrasnu letvicu na police za odlaganje/policu za boce.

Izvlačenje površine za odlaganje

Prije čišćenja površine za odlaganje skinite ukrasnu i stražnju zaštitnu letvicu. Pritom postupite kako slijedi:

- Površinu za odlaganje položite na radnu površinu na mekanu podlogu (primjerice kuhinjsku krpu).



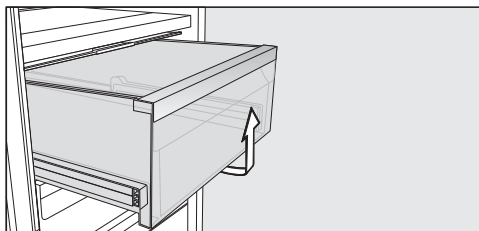
- Letvicu povucite s jedne strane.
- Skinite zaštitnu letvicu.
- Nakon čišćenja pričvrstite ukrasnu letvicu i zaštitnu letvicu.

Rastavljanje djeljive površine za odlaganje

Prije čišćenja površine za odlaganje skinite ukrasnu i zaštitnu letvicu. Pritom postupite kako slijedi:

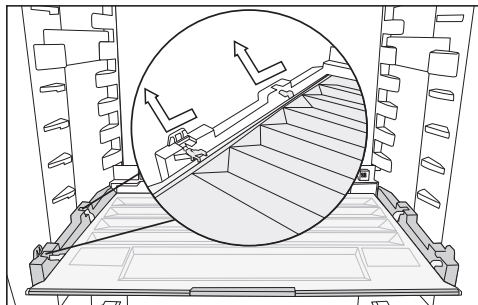
- Površinu za odlaganje položite na mekanu podlogu (primjerice kuhinjsku krpu) na radnu površinu.
- Letvicu povucite s jedne strane.
- Zaštitnu letvicu povucite s jedne strane.
- Oba adaptera lijevo i desno povucite s rešetke.
- Nakon čišćenja oba adaptera postavite na željenu visinu lijevo i desno na rešetku.
- Ukrasnu i zaštitnu letvicu ponovo postavite na dotičnu površinu za odlaganje.

Vađenje ladice



- Izvucite ladicu podižući prednju stranu.
- Nakon čišćenja ladicu gurnite natrag.

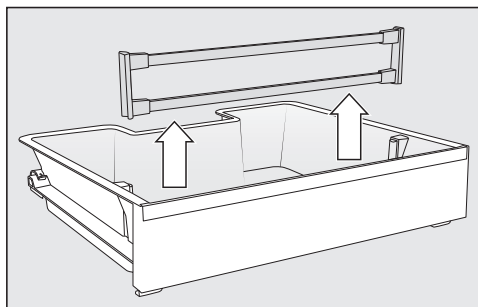
Uklanjanje poklopca pretinca



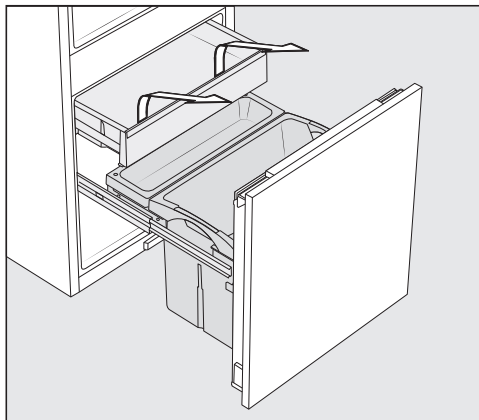
- Sprijeda podignite poklopac te ga izvucite.
- Nakon pranja poklopac ponovno umetnite.

Vađenje ladice i spremnika podrums-kog pretinca

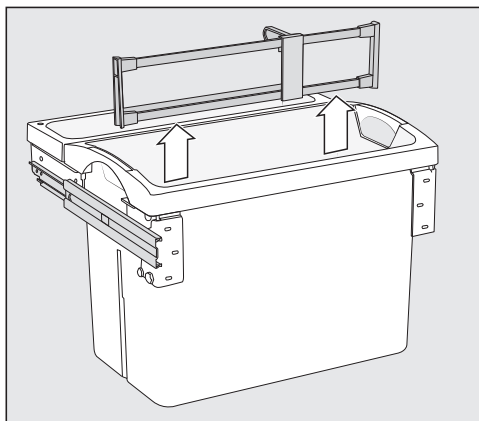
- Izvlačna kolica izvucite do ruba.
- Gornju ladicu izvucite do ruba.



- Izvadite držače.

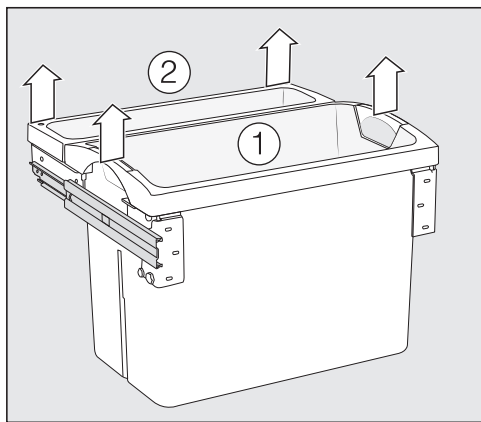


- Ladicu primite postrance u stražnjem dijelu te ju prvo podignite prema gore i potom povucite prema naprijed.



- Izvadite držače.

Čišćenje i održavanje



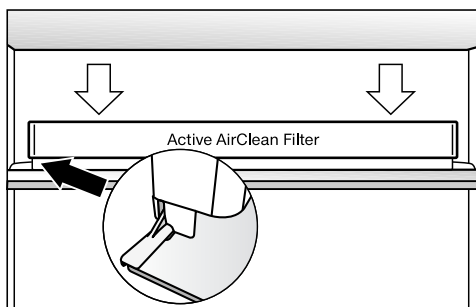
- Podignite spremnik za boce ① prema gore te ga izvadite.
- Podignite stražnji spremnik ② prema gore te ga izvadite.
- Nakon pranja, ponovno postavite držače te umetnite ladicu/spremnike natrag u izvlačna kolica.

Postavljanje Active AirClean filtra

Filtar za mirise s držačem KKF-FF (Active AirClean) može se kupiti kao dodatni pribor.

Držač Active AirClean filtra postavlja se na zaštitnu letvicu površine za odlaganje namirnica.

- Kako biste postavili Active AirClean filter povucite ga prema gore sa zaštitne letvice.



- Active AirClean filter postavite na zaštitnu letvicu željene površine za odlaganje.

Čišćenje brtve na vratima

⚠ Šteta uzrokovana pogrešnim čišćenjem.

Ako brtvu na vratima tretirate uljima ili mastima brtva vrata može postati porozna.

Brtvu na vratima ne tretirajte uljima ili masnoćom.

- Brtvu na vratima redovito čistite samo čistom vodom i zatim brtvu na vratima temeljito osušite krpom.

Čišćenje poprečnih otvora za prozračivanje i odzračivanje

- Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite četkom za uklanjanje prašine ili usisavačem (upotrebljavajte primjerice usisni kist za Miele usisavač).

Nakon čišćenja

- Sve dijelove vratite u uređaj za hlađenje.
- Eventualno ponovo uključite uređaj za hlađenje.
- Po potrebi ponovno isključite način rada za čišćenje  zone za hlađenje.

- Na neko vrijeme uključite funkciju Brzo hlađenje ❄ kako bi se zona za hlađenje brzo ohladila.
- Stavite namirnice u zonu za hlađenje.
- Isključite funkciju Brzo hlađenje ❄ čim su namirnice ili napitci dovoljno hladni.
- Zatvorite vrata uređaja.

Rješavanje problema

Većinu smetnji i grešaka možete sami ukloniti. U mnogo slučajeva možete uštedjeti vrijeme i novac, jer nećete morati kontaktirati servis.

Na www.miele.hr/support/customer-assistance naći ćete dodatne informacije o tome kako sami riješiti probleme.



Do uklanjanja smetnji po mogućnosti ne otvarajte vrata uređaja za hlađenje tako da gubitak hladnoće bude što manji.

Problem	Uzrok i rješenje
Uređaj za hlađenje ne hladi.	Uređaj za hlađenje nije uključen. ■ Uključite uređaj za hlađenje.
	Utikač nije pravilno umetnut u utičnicu ili utikač uređaja nije pravilno umetnut u utičnicu uređaja. ■ Utaknite utikač u utičnicu, a utikač uređaja u utičnicu uređaja.
	Osigurač kućne instalacije je isključen. Moguće je da su uređaj za hlađenje, kućni napon ili neki drugi uređaj neispravni. ■ Pozovite električara ili servis.
Kompresor stalno radi.	To nije greška. Kako biste štedjeli energiju, kompresor hladi slabijim intenzitetom kada je potreba za hlađenjem smanjena. Time produljujete trajnost kompresora.
Kompresor se uključuje sve češće i na duže vrijeme, temperatura u uređaju za hlađenje je preniska.	Vrata uređaja su se često otvarala. Ili je pohranjena velika količina namjernica. ■ Vrata uređaja otvarajte samo po potrebi i što je kraće moguće.
	Vrata uređaja ne zatvaraju se potpuno. Temperatura u uređaju za hlađenje pada. ■ Provjerite dosjed vrata uređaja i po potrebi namjestite vrata uređaja pomoću vijaka u šarkama vrata.
	Vrata uređaja nisu ispravno zatvorena. Ako se već formirao deblji sloj leda, snaga hlađenja se smanjuje čime se povećava potrošnja energije. ■ Uvijek zatvorite vrata uređaja do kraja. ■ Po potrebi odledite uređaj za hlađenje i očistite.
	Temperatura okoline je previsoka. Što je temperatura okoline viša, to kompresor duže radi.

Problem	Uzrok i rješenje
	■ Pridržavajte se napomena u poglavlju „Ugradnja“, odlomak „Mjesto postavljanja“. Poprečni otvori za prozračivanje i odzračivanje su blokirani ili začepljeni prašinom. ■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje nemojte blokirati. ■ Poprečne otvore za prozračivanje i odzračivanje redovito čistite od prašine. Kod ugradbenih uređaja: Uređaj za hlađenje nije pravilno ugrađen u nišu. ■ Uređaj za hlađenje ugradite u skladu s naputcima iz uputa za ugradnju.
Temperatura u uređaju za hlađenje je preniska.	U uređaju za hlađenje je namještena preniska temperatura. ■ Korigirajte postavku temperature. Funkcija Brzo hlađenje ❄️ je još uključena. ■ Za uštedu energije možete i ranije isključiti funkciju Brzo hlađenje ❄️.
Temperatura u uređaju za hlađenje je previsoka. Zamrznute namirnice (ovisno o modelu) mogu se odlediti.	To nije greška. Podešena temperatura je previsoka. ■ Korigirajte postavku temperature. ■ Temperaturu još jednom provjerite za 24 sata. Prekoračena je temperatura okoline na koju je uređaj za hlađenje podešen. Kompresor se rjeđe uključuje kad je temperatura okoline niska. Temperatura u uređaju za hlađenje raste. ■ Pročitajte napomene u poglavlju „Ugradnja“, odlomak „Mjesto postavljanja“. ■ Povećajte temperaturu okoline.
Uređaj za hlađenje je zamrznut ili se u unutar-njem prostoru uređaja za hlađenje stvara kondenzacijska voda. Vrata uređaja se možda ne zatvaraju ispravno.	Brtva vrata ispala je iz utora. ■ Provjerite je li brtva vrata dobro pozicionirana u utoru. Brtva vrata je oštećena. ■ Provjerite je li brtva vrata oštećena.
Oštećena je brtva vrata ili ju se potrebno izmijeniti.	Brtva vrata može se izmijeniti bez alata. ■ Promijenite brtvu vrata. Brtvu možete kupiti u specijaliziranoj trgovini ili u servisu.

Rješavanje problema

Opći problemi s uređajem za hlađenje

Problem	Uzrok i rješenje
Namirnice su zamrznute za površinu.	Prilikom pohrane pakirane namirnica nije bilo suho. ■ Zamrznutu namirnicu odvojite pomoću tupog predmeta, primjerice drškom žlice.
Pretinac za zamrzavanje/zona za zamrzavanje ima deblji sloj leda.	Vrata pretinaca za zamrzavanje/zona za zamrzavanje nisu pravilno zatvorena. Zbog toga je došlo do pojačanog hlađenja, što je uzrokovalo zaleđivanje. ■ Odledite pretinac za zamrzavanje/zonu za zamrzavanje te očistite pretinac za zamrzavanje/zonu za zamrzavanje. ■ Pripazite da su vrata pretinca za zamrzavanje/zona za zamrzavanje uvijek ispravno zatvorena.
Zvučni signal upozorenja se ne oglašava iako su vrata uređaja već neko vrijeme otvorena.	To nije greška. U načinu za podešavanje je isključen signal upozorenja. Ukoliko želite ponovo uključiti zvučni signal: ■ Pritisnite <i>OK</i> . Na zaslonu se prikazuje  . ■ Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  . ■ Pritisnite <i>OK</i> . ■ Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  . ■ Pritisnite <i>OK</i> . ■ Senzorskim tipkama < i > odaberite željenu glasnoću zvuka upozorenja i signala. ■ Pritisnite <i>OK</i> . Kod uključenih tonova upozorenja i signalnih tonova prikazuje se  .

Poruke na zaslonu

Poruka	Uzrok i rješenje
Na zaslonu svijetli  , uređaj za hlađenje nema snagu hlađenja, ali je funkcionalno rukovanje uređajem kao i unutarnje osvjetljenje.	Uključen je prezentacijski način rada. ■ Pritisnite <i>OK</i>. Na zaslonu se prvo prikazuje Miele, a potom početni zaslon. ■ Pritisnite <i>OK</i>. ■ U načinu za podešavanje  senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol . ■ Pritisnite <i>OK</i>. Nakon što je prezentacijski način rada  isključen, uređaj za hlađenje se isključuje te se mora ponovno uključiti.
Na zaslonu svijetli  , hladnjakom se ne može upravljati.	Još je uključena funkcija čišćenja. ■ Isključite funkciju čišćenja na način da na upravljačkoj ploči dodirnete senzorsku tipku <i>OK</i>. Na zaslonu se prikazuje . ■ Pritisnite <i>OK</i>. Kad je način rada za čišćenje  isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona. ■ Senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  i dodirnite <i>OK</i>. Uređaj za hlađenje ponovo počinje hladiti.
Na zaslonu se ništa ne prikazuje. Zaslon je crn.	Šabat način rada  je uključen: unutarnje osvjetljenje je isključeno, uređaj za hlađenje radi. ■ Pritisnite <i>OK</i>. Na zaslonu se prikazuje . ■ Pritisnite <i>OK</i>. Kada je Šabat način rada  uključen, pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona •. ■ Pritisnite <i>OK</i>. Kada je Šabat način rada  isključen, gasi se točka u gornjem kutu zaslona. Uključen je način rada za uštedu energije: Ako se zaslon neko vrijeme ne dodiruje, zaslon se prebacuje u način rada za uštedu energije i bude taman.

Rješavanje problema

Poruka	Uzrok i rješenje
Na zaslonu svijetli simbol  , uređajem za hlađenje se ne može upravljati.	Uključena je funkcija zaključavanja. ■ Nakratko otključajte uređaj za hlađenje ili potpuno isključite funkciju zaključavanja.
Na početnom zaslonu svijetli simbol  , dodatno se oglašava zvučni signal.	Indikator za izmjenu filtra za mirise  podsjeća Vas na to da se mora promijeniti filter za mirise. ■ Zamijenite filter za mirise u držaču (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Zamjena filtra za mirise“ (dodatni pribor)) te zamjenu filtra za mirise potvrdite senzorskom tipkom OK. Na početnom se zaslonu isključuje simbol  .
Na zaslonu svijetli   , dodatno se oglašava zvučni signal upozorenja i pulsira osvjetljenje unutrašnjosti.	Aktiviran je alarm vrata . ■ Pritisnite OK. Prestaje zvučni signal upozorenja, isključuje se simbol   i osvjetljenje unutrašnjosti ponovno konstantno svijetli. ■ Zatvorite vrata uređaja.
Na zaslonu svijetli  , eventualno se prikazuje oznaka greške F s brojkama. Dodatno se javlja zvučni signal upozorenja.	U pitanju je kvar. ■ Signal upozorenja isključite na način da dodirnete OK. ■ Nazovite servis. Za prijavu greške, trebat će Vam pored prikazanog kôda greške i oznaka modela te tvornički broj Vašeg uređaja za hlađenje. Ove informacije  se mogu izravno prikazati: ■ Pritisnite OK. Na zaslonu se prikazuju potrebni podaci o uređaju. ■ Pritisnite OK. ■ Kako biste isključili uređaj za hlađenje senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  . ■ Kako biste napustili prikaz informacija, senzorskom tipkom < ili > odaberite simbol  . ■ Pritisnite OK. Prikazuje se greška uređaja: ovaj prikaz uvijek ima prednost te odmah otkazuje bilo koju postavku koju trenutno preuzimate. Greška uređaja prikazuje se ispred postojećeg alarma vrata i/ili alarma temperature.

Osvjetljenje unutrašnjosti



Električni udar uzrokovan izloženim dijelovima koji provode struju.

Uklanjanjem pokrova sijalica možete doći u dodir s dijelovima koji provode struju. Ne uklanjajte pokrove sijalica. Samo servis smije popravljati i mijenjati LED rasvjetu.



Postoji opasnost od ozljeđivanja LED rasvjetom.

Rasvjeta odgovara rizičnoj grupi RG 2. Ako je pokrov potrgan, možete ozlijediti oči.

Ako je pokrov rasvjete potrgan iz neposredne blizine ne promatrajte rasvjetu optičkim instrumentima (povećalom ili sličnim).

Problem	Uzrok i rješenje
Unutarnje osvjetljenje ne radi.	Uređaj za hlađenje nije uključen. ■ Uključite uređaj za hlađenje.
	Uključen je Šabat način rada : zaslon je crn, uređaj za hlađenje radi. ■ Pritisnite OK. Na zaslonu se prikazuje . ■ Pritisnite OK.
	Kad je Šabat način rada uključen pojavljuje se točka u gornjem kutu zaslona . ■ Pritisnite OK.
	Kad je Šabat način rada isključen gasi se točka u gornjem kutu zaslona. Unutarnje osvjetljenje automatski se gasi zbog pregrijavanja ako su vrata uređaja bila otvorena oko 15 minuta. Ako navedeno nije uzrok, radi se o smetnji. ■ Nazovite servis.
Osvjetljenje unutrašnjosti pulsira.	To nije greška. Aktiviran je alarm vrata.

Uzroci zvukova

Uređaj za hlađenje tijekom rada proizvodi različite zvukove pri radu.

Pri nižoj snazi hlađenja uređaj za hlađenje radi energetski štedljivo ali duže. Glasnoća je smanjena.

Pri jačoj snazi hlađenja namirnice se brže hlade.

Glasnoća je pojačana.

Rješavanje problema

Normalni zvukovi	Što uzrokuje zvukove?
Cičanje	Sredstvo za hlađenje se ubrizgava u rashladni krug.
Brborenje, žuborenje, zujanje	Sredstvo za hlađenje koje teče kroz cijevi.
Zujanje	Uređaj za hlađenje hladi.
Kliktanje	Termostat uključuje ili isključuje kompresor.
Zujanje, cičanje	Ventilator radi. Automatski otvarač vrata (ovisno o modelu) otvara ili zatvara vrata uređaja.
Krcanje	Materijal unutar uređaja za hlađenje se širi.
Škripanje	Ventili ili poklopci su aktivni.
Šuštanje (uređaji sa spremnikom za vodu)	Voda se pumpa iz spremnika za vodu.
Škripanje (uređaji za hlađenje s amortizerom za vrata)	Vrata uređaja s amortizerom za vrata se otvaraju ili zatvaraju.
Imajte na umu da se u rashladnom krugu ne mogu spriječiti zvukovi kompresora i protoka.	

Šumovi	Uzrok i rješenje
Vibriranje, klopotanje, zveckanje	Hladnjak nije postavljen ravno. Uređaj za hlađenje izravnajte pomoću libele. Upotrijebite podesive navojne nožice (ovisno o modelu) ispod uređaja.
	Za ugradbene uređaje (ovisno o modelu): Od niše za ugradnju 140 cm: umetnite priložene šipke za stabilizaciju na donju stranu dna uređaja.
	Hladnjak dodiruje drugi namještaj ili uređaje. Odmaknite uređaj za hlađenje.
	Ladice, košare ili površine za odlaganje se pomiču ili zapinju. Provjerite dijelove koji se mogu izvaditi i ponovno ih umetnite.
	Boce ili posude se dodiruju. Boce ili posude malo razmaknite.
	Transportni držač za kabel (ovisno o modelu) još se nalazi na stražnjoj strani uređaja. Uklonite transportni držač za kabel.

Informacije za samostalno uklanjanje grešaka te o Miele rezervnim dijelovima naći ćete na www.miele.com/servis.

Kontakt u slučaju smetnji

U slučaju problema koje ne možete sami riješiti obratite se primjerice svojem Miele zastupniku ili Miele servisu.

Miele servisnu službu možete rezervirati online na www.miele.com/servis.

Podatke o kontaktu Miele servisa naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta.

Servisu je potrebna oznaka modela i tvornički broj (fabr./SN/br.). Oba podatka naći ćete na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje ili ovisno o modelu u načinu podešavanja pod Informacije **i**.

EPREL baza podataka

Od 1. ožujka 2021. sve će se informacije o oznaci potrošnje energije i zahtjevima vezanim za ekološki dizajn pronaći u europskoj bazi podataka proizvođa (EPREL). Baza podataka proizvođa dostupna je na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovdje će Vas tražiti da unesete oznaku modela.

Oznaku modela naći ćete na tipskoj naljepnici koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja za hlađenje ili ovisno o modelu u načinu podešavanja pod Informacije **i**.

Miele	
XXXXXX	Nr. XX/XXXXXXXXXX.
WEINTEMPERATURSCHWANK-UNTERSCHIEDSMODELL MULTI-TEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERBUILT TOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VIN(S) MO. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO P. ACCONDICIONATO. VINO(S) MO. POTRUSAO EN OMERA ВИННИЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ ШКАФ	
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	A+/Type/AP-Type AP-Type/AP-Tipo
Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta XXX l	
Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac. Congeladora	
Nutzinhalt Net Capacity Volume Utile Capac. Util	Ges. / K / G / WEIN / KALT Tot. / R / F / WINE / CHILL Tot. / F / C / WINE / CHILL
R600a: XXg	

Jamstvo

Trajanje jamstva je 2 godine.

Ostale informacije naći ćete u priloženim uvjetima jamstva.

Izjava o sukladnosti

Miele izjavljuje da je ovaj kombinirani uređaj za hlađenje u skladu s direktivom 2014/53/EU.

Čitav tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na jednoj od sljedećih internetskih adresa:

- Proizvodi, Preuzimanje, na www.miele.hr
- Servis, Traženje informacija, Upute za uporabu, na <https://miele.hr/upute> navođenjem naziva proizvoda ili tvorničkog broja uređaja

Frekvencija WLAN modula	2,4000 GHz – 2,4835 GHz
-------------------------	-------------------------

Maksimalna snaga odašiljanja WLAN modula	< 100 mW
--	----------

Autorska prava i licence

Za rukovanje i upravljanje komunikacijskim modulom Miele koristi svoj ili softver drugog proizvođača, koji ne spada pod takozvanu Open Source licencu. Autorska prava ovog softvera/komponenti softvera su zaštićena. Poštujte i pridržavajte se autorskih ovlaštenja tvrtke Miele i drugih.

Nadalje, komunikacijski modul integriran u uređaj sadrži komponente softvera, koje se prosljeđuju pod Open Source uvjetima. Sadržane Open Source komponente uz pripadajuća pravima zaštićena autorska prava, kopije pojedinih važećih uvjeta licenci kao i eventualne ostale informacije možete pozvati lokalno sa IP preko internet pretraživača ([http\[s\]://<ip adresa>/Licenses](http[s]://<ip adresa>/Licenses)). Ondje iskazano reguliranje jamstva i garancije Open Source uvjeta licenci vrijedi samo u odnosu s pojedinim vlasnicima prava.

Miele trgovina i servis d.o.o.
Buzinski prilaz 32
10 010 Zagreb
Telefon: 01 6689 000
Faks: 01 6689 090
Servis: 01 6689 010
E-mail: info@miele.hr
www.miele.hr

Njemačka
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

K 7731...

hr-HR

M.-Nr. 12 585 280 / 04 / 002